



Erscheint wöchentlich donnerstags.
Zustellung durch Boten kostenlos an alle Haushalte
Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:
Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach
Im Internet unter: www.ramstein-miesenbach.de

amtsblatt



der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Jahrgang 31

Nr. 27 – Donnerstag, 5. Juli 2018



Information
in English
inside

ZSV Hütschenhausen e.V.

&
laden ein:



BERATEN
REGLEITEN
BEGEGNEN

Internationales Spielfest und Familientag

Donnerstag, 12.07.2018

Sport- und Spielgelände des TSV Hütschenhausen/Ziegelhütte

Eingeladen zu diesen besonders schönen Stunden sind alle:
junge Leute und Familien & internationale Bürger/Innen von jung bis alt!

أهلا و سهلا • **Willkommen** • **Welcome** • **Bienvenidos** • خوش آمدی

Anmeldung/Info Im Jugendbüro, 06371/466 742
Uhrzeit 10.30 bis 16.00 Uhr

Aktivitäten / Activities / Actividades

- Acrylmalen für Nachwuchskünstler
- Tennis-Schnupperkurs
- Beach-Volleyball
- Boule spielen
- Schach
- Picknick-Treff
- Rasenspiele
- Spiele für die Kleinsten



Gefördert durch:



Ramsteiner Sommerernächte

EINTRITT FREI!

ab 19.30 Uhr



Mexikanische Nacht
6. Juli 2018 **Los Mexicanos**

weitere Infos: www.cc-ramstein.de



Notruf Polizei ☎ 110
Notruf Feuerwehr u. Rettungsdienst ☎ 112
Polizeiinspektion Landstuhl ☎ 063 71/9 22 90

Bei Störungen im Bereich des **Kanalnetzes/Kläranlage** zu **Geschäftszeiten 063 71/592474** oder **592475** oder **24-Std.-Störungsdienst 01 70/31 22 734**

Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

063 71/592-300, Fax: 063 71/592-303

zuständig für die

Wasserversorgung in der Verbandsgemeinde

Stromversorgung in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr u. Schrollbach

Gasversorgung in Ramstein-Miesenbach u. der OG Niedermohr

Entstörungsdienst

24-Std.- Service ☎ 063 71/7 07 10

Breitbandversorgung in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden u. den OT Spesbach und Katzenbach

☎ 063 71/592-317

Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach u. Katzenbach)

☎ **Störungsdienst: 06 31/80 01 - 22 22**

Kostenlose Notfallnummer: 08 00/8 45 67 89

Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach u. Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr: ☎ 08 00/1 00 34 48

Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden u. Weltersbach)

während der

Geschäftsstunden: ☎ 063 72/9 11 60, Fax 063 72/91 16 20

Stromentstörung: ☎ 08 00/7 97 77 77



Haus des Bürgers

SERVICE-CENTER mit

Geschäftsstelle ☎ 063 71/592-222

Vorverkaufsstelle ☎ 063 71/592-220

Service-Punkt „Rheinpfalz“

Postagentur

Mo-Fr, 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

Stadtbücherei ☎ 063 71/592-221

Öffnungszeiten: Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30 - 12.30 Uhr

Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

Sa. u. So. geschlossen

Freizeitbad Azur ☎ 063 71/7 15 00

Schernauer Straße, 66877 Ramstein-Miesenbach
Öffnungszeiten Sommersaison

Freibad: Mo 13.00 Uhr - 21.00 Uhr 10.00 Uhr - 21.00 Uhr

Di - Sa 09.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

Sonn- u. Feiertage 09.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

Hallenbad: Mo 13.00 Uhr - 21.00 Uhr 10.00 Uhr - 21.00 Uhr

Di - Sa 10.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 09.00 Uhr - 21.00 Uhr 09.00 Uhr - 21.00 Uhr

Sauna: ab 10.05.2018 ab 04.06.2018

Mo 15.00 - 21.00 Uhr - gemischt geschlossen

Di 15.00 - 21.00 Uhr - Damen geschlossen

Mi 15.00 - 21.00 Uhr - gemischt geschlossen

Do 15.00 - 21.00 Uhr - Herren geschlossen

Fr 14.00 - 21.00 Uhr - gemischt 14.00 - 21.00 Uhr gemischt

Sa 10.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

Sonn- und Feiertage 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt

09.00 - 21.00 Uhr - gemischt 09.00 - 21.00 Uhr gemischt



Öffnungszeiten CUBO

Montag bis Donnerstag: 10.00 – 22.00 Uhr

Freitag bis Samstag: 10.00 – 23.00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 10.00 – 20.00 Uhr

Tel. 063 71/13 05 71, www.cubo-sauna.de

Öffnungszeiten im INFO-Center

INFO-Center und Museum im Westrich sind an zwei

Wochentagen geöffnet. (Tel. 063 71/83 81 86)

Die Öffnungszeiten sind bis auf weiteres wie folgt:

Dienstag von 8:30 – 13:00 Uhr u. 13:30 – 16:30 Uhr

Donnerstag von 8:30 – 13:00 Uhr & 13:30 – 18:00 Uhr

Die schwarzen Abfallsäcke sind an den Schließungstagen des INFO-Centers an der Zentrale im Rathaus erhältlich.

Das Museum ist zusätzlich sonntags von 14 - 17 Uhr offen.



Landesforsten
Rheinland-Pfalz

Revierförster

Joachim Leßmeister

Die **Sprechstunden von Revierförster Leßmeister** fallen bis 13. August aus.

In dringenden Fällen bitte an das Forstamt Otterberg (06301-79260) wenden.

Fachkraft des Landkreises Kaiserslautern im Projekt Gemeindegewerplus: (Beratung für Hochbetagte) Andrea Rihlmann-Kauff, Termine nach Vereinbarung,

Büro: Kaiserstraße 42, 66849 Landstuhl, Telefon: 0631/7105-333, Mobil: 01590-4094147, Fax: 0631/7105-94333, E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de



Docu Center Ramstein (DCR)

Tel. 06371-838005, www.dc-ramstein.de

Bis zum 27. Mai ist die aktuelle Sonderausstellung: „Schuhe, Spurten, Wege“ auf dem Ausstellungsgelände in der Schernauer Straße 46 zu besichtigen.

Öffnungszeiten: täglich 14 bis 17 Uhr (außer montags)



Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Verbandsgemeindeverwaltung

Sprechzeiten:

Mo.-Do. 8 – 12 Uhr und 13.30 – 16 Uhr

Fr. 8 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18 Uhr

Telefon: 063 71/592-0

Telefax: 063 71/592-199

Im Internet: www.ramstein.de

E-Mail: info@ramstein.de

Schiedsmann Marcus Klein

Sprechstunde nach Vereinbarung Telefon: 063 71/592-101

E-Mail: marcus.klein@ramstein.de

Amtliche Bekanntmachungen

Die Verbandsgemeinde RAMSTEIN-MIESENBACH im Internet:
www.ramstein-miesenbach.de

Impressum:

Anzeigen, Druck, Vertrieb u. Verlag: Paqué – Druck u. Verlag – GmbH, Landstuhler Straße 22, 66877 Ramstein-Miesenbach .

Telefon 063 71/96 25 -0, Telefax 063 71/96 25 25.

e - Mail: druckerei@paque.de

Anzeigenberatung: Christel Schröer.

Anzeigen-Preisliste Nr. 3 vom 1. August 1997.

Für den Inhalt der Anzeigen ist ausschließlich der Auftraggeber verantwortlich. Anzeigenannahmeschluss: dienstags, 12 Uhr.

Redaktion amtlicher Teil: Verbandsgemeindeverwaltung,

Stefan Layes, Benjamin Hüge, Wolfgang Weber

Telefon 063 71/592-108, Telefax 063 71/592-199

e-Mail: amtsblatt@ramstein.de

Für Druckfehler keine Haftung.

Ordnungsamt der Verbandsgemeinde

Im 2. Quartal 2018 waren wir für Sie im Einsatz:

Überwachung verkehrsrechtlicher Vorschriften, Nächtliche Bestreifung der öffentlichen Plätze, Überwachungsmaßnahmen anlässlich der Hexenacht und des Seewoogfestes, Jugendschutzkontrollen.



Bekanntmachung anlässlich von Straßenvollsperrungen in Ramstein-Miesenbach:

Anschluss an die neue Kraft-Wärme-Kopplungs-Anlage in Ramstein-Miesenbach in vollem Gange

Wie bereits berichtet findet zurzeit der Anschluss des Schulzentrums, mit der Realschule Plus Am Reichswald und dem Reichswald-Gymnasium einschließlich der beiden Schulsporthallen, an die neue Kraft-Wärme-Kopplungs-Anlage statt. Die Arbeiten gehen zügig voran, sodass die Schernauer Straße im Bereich des Schulzentrums voraussichtlich ab der 4. Ferienwoche (Montag, 16. Juli) ohne Behinderungen befahrbar sein wird. Lediglich am 11. und 12. Juli (Mittwoch und Donnerstag) sowie am 17. und 18. Juli (Dienstag und Mittwoch) wird die Schernauer Straße an der Ecke Reichswaldstraße, also direkt vor der neuen Anlage, wegen der Anlieferung von größeren Bauteilen für den Verkehr gesperrt. Die Zufahrt in der Schernauer Straße zum AZUR Freizeitbad bleibt offen.

Damit die Anschlussarbeiten weiterhin so schnell vorangehen, wird der Kirchbühl im Bereich vor dem Reichswald-Gymnasium voraussichtlich ab der 4. Ferienwoche (Montag, 16. Juli) bis ca. Mitte September für den Verkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die Schernauer Straße, Jakobstraße und die L356. Das Gymnasium bleibt zu Fuß problemlos erreichbar. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ramstein-Miesenbach
-Straßenverkehrsbehörde-

Wir gratulieren

Hütschenhausen:

11. 7.: Dieter Kopp, 73 Jahre
15. 7.: Renate Müller, 80 Jahre

Spesbach:

15. 7.: Camille Bassi, 74 Jahre
15. 7.: Claus Dietrich, 77 Jahre

Kottweiler-Schwanden:

15. 7.: Silvia Steitz, 72 Jahre

Niedermohr:

10. 7.: Erich Roth, 72 Jahre

Ramstein:

09. 7.: Maria Naßhan, 87 Jahre
11. 7.: Werner Donauer, 79 Jahre
11. 7.: Klaus-Dieter Michel, 77 Jahre
11. 7.: Elisabetha Schneider, 91 Jahre
12. 7.: Georg Schühlein, 87 Jahre
14. 7.: Gudrun Grob, 72 Jahre
14. 7.: Emma Kirst-Heil, 82 Jahre
14. 7.: Renate Pester, 79 Jahre

Miesenbach:

09. 7.: Christa Höchst, 75 Jahre
12. 7.: Horst Wengerter, 74 Jahre

Steinwenden:

11. 7.: Arnulf Weber, 70 Jahre
14. 7.: Ursula Heil, 80 Jahre

Ehrenamtlicher Besuchsdienst



Landkreis Kaiserslautern



VERBANDSGEMEINDE
RAMSTEIN
MIESENBACH

Unsere Sprechstunde ist in den Monaten Juli und August nicht besetzt.

In dieser Zeit können Sie Frau Jutta Spieß unter der Telefonnummer 06371 – 2073 erreichen.

Ab dem 3. September sind wir wieder montags von 10 bis 11 Uhr mit unserer Sprechstunde im Rathaus in Ramstein für Sie da.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Ferienzeit!

Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen



Grillfest des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes

Bevor es in die Sommerpause ging, hatt der Ehrenamtliche Besuchsdienst als kleines Dankeschön die Ehrenamtlichen zum gemeinsamen Grillen am Seewoog in Ramstein-Miesenbach eingeladen.

Rund 50 Ehrenamtliche folgten der Einladung. Es gab leckere Würstchen und selbstgemachte Salate. Für gute Laune sorgte das Musik Duo Frau Berberich und Michael Christof. Die Gäste sangen fröhlich mit und der eine oder andere Senior tanzte sogar. Von der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach kam der Beigeordnete der Verbandsgemeinde, Herr Dr. Werner Heinrich und half mit beim Grillen der Würstchen.

Ein gelungenes Fest! Vielen Dank an alle die dazu beigetragen haben. (Foto: Ehrenamtlicher Besuchsdienst)

Deutsch-Amerikanisches Bürgerbüro

Das Deutsch-Amerikanische Bürgerbüro (German-American Community Office = GACO) in Kaiserslautern gegenüber dem Rathaus ist die Anlaufstelle für Deutsche und US-Bürger und gibt Antworten auf Fragen, die das deutsch-amerikanische Zusammenleben betreffen.

Adresse: Lauterstraße 2, 67657 Kaiserslautern

Telefon: 0631-363 3010

Fax: 0631-363 3011

E-mail: info@gaco-kl.de

Internet: www.gaco-kl.de



Feuerwehr der Verbandsgemeinde

Hier waren wir für Sie im Einsatz:

25.06. 11:04 Brandmeldeanlage, Ramstein
25.06. 13:53 Verkehrsunfall, L369
30.06. 10:30 Wache besetzt aufgrund der Kundgebung in Ramstein
01.07. 16:28 Tierrettung Bruchmühlbach-M, kein Einsatz erforderlich
01.07. 21:47 Verkehrsunfall, A62- Auffahrt zur A6
01.07. 23:34 Tierrettung, Hütschenhausen

Nächste Termine:

06.07. 20:00 Übung der Feuerwehr Ramstein
09.07. 19:30 Übung der Feuerwehr Niedermohr

www.feuerwehr-ramstein.de



Roland Palm (Vorstandsvorsitzender der LAG) und Anne-Marie Kilpert (Regionalmanagerin) danken den Projektreferenten für ihr Kommen.

Erstes Regionalforum – ein Saal voller Ideen!

Unter diesem Motto fand am 19. Juni das Regionalforum der LAG Westrich-Glantal statt. Dabei stand das Förderprogramm LEADER und wie das Förderprogramm zur Belegung eines Dorfes beitragen kann, im Vordergrund.

Roland Palm, Vorstandsvorsitzender der LAG Westrich-Glantal, begrüßte die Teilnehmer und wünschte allen „gute Gespräche und einen informationsreichen Abend.“ Dieser Wunsch wurde voll erfüllt! Nach der Begrüßung von Landrat Ralf Leßmeister, der LEADER als eine große Chance für den ländlichen Raum bezeichnete, folgte ein kurzer Input zu LEADER. Anne-Marie Kilpert, Regionalmanagerin der LEADER-Region Westrich-Glantal, erläuterte Grundlegendes zu LEADER, z.B. was ein Projekt können muss, um förderwürdig zu sein. Anschließend starteten die Vorstellungen von „Best-practice“ Projekten an verschiedenen Stationen, die besucht werden konnten.

Fünf Projektreferenten zeigten, auf welche Art und Weise ein Miteinander, eine Belegung, eine touristische und wirtschaftliche Aufwertung auf dem Land gelingen kann. Anstatt sich von Vorträgen berieseln zu lassen, berichteten die Referenten in Kleingruppen über ihre Projekt - von der Idee bis zur Umsetzung. Die Teilnehmer rotierten von Projekt zu Projekt und konnten sich in einem persönlichen Rahmen zu den Projekten informieren lassen. So konnte eine angenehme Gesprächsatmosphäre entstehen, die zu einem intensiven Dialog an den Projektstischen führte.

Neben den beiden gastronomischen Projekten, die Reismühle Kaffeemanufaktur in Krottelbach und die Erlebnisbrauerei am Unterhammer, stellte die Familie Nau ihren Hofladen und die Vermarktung von regionalen Produkten vor. Der Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Steinbach am Donnersberg begeisterte mit seinem „Mittagstisch der Generationen“ und Ingo Schenk von der



Vorstellung der Best-practice Projekte.



Das erste Regionalforum der LAG Westrich-Glantal (Fotos: entra).

Evangelischen Kirche der Pfalz erläuterte im Rahmen seines Projektes „Dorfraum-Entwickler“ wie Jugendliche in das Dorfgeschehen eingebunden werden können. Eine bunte Mischung von Best-practice Beispielen, die zu langen Gesprächen an den Projektstischen führten.

Angeregte Unterhaltungen setzten sich auch nach der Verabschiedung bei kühlen Getränken und einem kleinen Fingerfood-Buffer, geliefert von der Kulinarischen Landstraße, bis in den späten Abend fort.

Weitere Informationen rund um LEADER und die Projekte findet man auf der Webseite der LAG Westrich-Glantal (www.westrich-glantal.de) oder auf facebook. Die Regionalmanagerin Anne-Marie Kilpert steht Ihnen für alle Fragen rund um LEADER zur Verfügung (Tel.: 06302/923916, E-Mail: anne-marie.kilpert@entra.de).

Längere Bearbeitungszeiten in den Monaten Mai bis Juni Übermittlung einer elektronischen Steuererklärung schneller als Papierform

Traditionell ist im Frühjahr Hochsaison im Finanzamt: Die Mehrheit der Steuerbürger rechnet mit einer Erstattung und möchte daher schnellstmöglich die Steuererklärung abgeben.

Daher ist die Anzahl der abgegebenen Steuererklärungen in der Zeit von März (gesetzliches Fristende für Arbeitgeber, Banken und Versicherungen, steuerrelevante Daten an die Finanzämter zu übermitteln und damit frühestmöglicher Termin zum Start der Berechnung der Steuererklärung für die Finanzverwaltung) bis Ende Mai (alte Abgabefrist) am höchsten. Dies kann zu verlängerten Bearbeitungszeiten führen.

Was können Bürger tun, um zu einer zügigen Bearbeitung beizutragen?

Hier empfiehlt die Finanzverwaltung die Übermittlung einer elektronischen Steuererklärung mit im Handel erhältlicher Software oder über die kostenlose Online-Version unter: www.elster.de.

Vorteil: Die Daten liegen dem zuständigen Finanzamt direkt zur Bearbeitung vor und müssen nicht erst durch Scannen von Papiererklärungen elektronisch aufbereitet werden.

Verlängerte Abgabefrist:

Galt bislang der 31. Mai als Abgabefrist, so haben Bürger in Rheinland-Pfalz bereits in diesem Jahr bis zum 31. Juli Zeit, ihre Steuererklärung abzugeben.

Finanzamt Kusel-Landstuhl mit Info-Hotline

Info-Hotline der Finanzämter: 0180/37575 400 *

* 9 Cent/Minute aus dem Festnetz, max. 42 Cent mobil

Montag – Donnerstag 8 bis 17 Uhr,

Freitag 8 bis 13 Uhr

Finanzamt Kusel-Landstuhl

Telefon: 06381/9967-0

Telefax: 06381/9967 – 21060

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag und Dienstag 8 – 16 Uhr

Donnerstag 8 – 18 Uhr

Mittwoch und Freitag 8 – 12 Uhr

Internet: www.finanzamt-kusel-landstuhl.de

E-Mail: Poststelle@fa-ku.fin-rlp.de

Rheinland-Pfalz-/Saarland-Ticket: Im Juli und August täglich den ganzen Tag gültig und für Gruppen günstiger

Kaiserslautern: Vom 1. Juli bis 31. August 2018 bietet die Deutsche Bahn AG, in Zusammenarbeit mit den Verkehrsverbänden sowie den SPNV-Aufgabenträgern in Rheinland-Pfalz und dem Saarland, das Rheinland-Pfalz-/Saarland-Ticket mit geänderten Konditionen an. Das Rheinland-Pfalz-/Saarland-Ticket, ob für Einzelreisende oder als Mehrpersonenticket, berechtigt im Juli und August auch montags bis freitags bereits zur Fahrt vor 9:00 Uhr (Regelung wie an Samstagen bzw. Sonn- und Feiertagen). Es gilt also täglich am angegebenen Geltungstag, ohne zeitliche Einschränkungen, von 0 Uhr bis 3 Uhr des Folgetages. Für Gruppen von 3 bis 5 Personen sind die Ländertickets im Juli und August zu einem einheitlichen Preis von 34,00 € erhältlich. Einzelreisende zahlen unverändert 24,00 Euro, Reisende zu zweit unverändert 29,00 Euro. Die angegebenen Preise gelten für den Kauf am DB Automaten und im Internet. Besonders günstig sind im Aktionszeitraum fünf Personen mit dem Rheinland-Pfalz-/Saarland-Ticket unterwegs. Dann fallen pro Reisenden nur 6,80 Euro an. Und weil die Fahrt schon früher beginnen kann, sind auch weiter entfernte Ausflugsziele in Rheinland-Pfalz und im Saarland besser erreichbar. Alle übrigen Konditionen der Ländertickets bleiben unverändert. Weitere Informationen unter www.bahn.de/Rheinland-Pfalz-Ticket.

Rheinland-Pfalz-/Saarland-Ticket im Kurzüberblick

Das Rheinland-Pfalz-/Saarland-Ticket berechtigt zur Fahrt in der zweiten Klasse im Nahverkehr sowohl in Rheinland-Pfalz als auch im Saarland und zu vielen Zielen außerhalb der Landesgrenzen. Es gilt für beliebig viele Fahrten in allen Bussen, Straßenbahnen und Nahverkehrszügen (RE, RB, S-Bahn) der Verkehrsverbände in Rheinland-Pfalz (RNN, VRM, VRN, VRT, KVV) und im Saarländischen Verkehrsverbund (saarVV). Es hat Gültigkeit für eine bis fünf Personen. Bis zu zwei Erwachsene können beliebig viele eigene Kinder oder Enkel bis einschließlich 14 Jahren kostenlos mitnehmen.

Das Rheinland-Pfalz-/Saarland-Ticket gilt nicht in ICE-, EC- und IC-Zügen. In den DB Verkaufsstellen sind die Ländertickets mit persönlicher Beratung für einen Aufschlag von 2 Euro erhältlich.



Polizei stellt Diebesgut aus

Kusel (ots) - Die Polizei hat im März ein mutmaßliches Einbrecher-Duo festgenommen und bei den Männern zahlreiche Gegenstände gefunden, die aus Einbrüchen stammen dürften (wir berichten mehrfach, siehe u. a. <https://s.rlp.de/hCtwl>).

Ein Teil der Gegenstände, überwiegend Schmuck, hat den Weg zu seinen rechtmäßigen Eigentümern bereits zurück gefunden. Weil noch nicht alles zugeordnet werden konnte, beabsichtigt die Polizei in Absprache mit der Staatsanwaltschaft Kaiserslautern die verbliebenen Gegenstände

am **Dienstag, 10. Juli 2018**, von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr, am **Mittwoch, 11. Juli 2018**, von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr, und am **Donnerstag, 12. Juli 2018**, von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr, bei der Polizeiinspektion Kusel, Trierer Straße 68, 66869 Kusel, auszustellen. Mögliche Geschädigte haben so die Möglichkeit, das mutmaßliche Diebesgut in Augenschein zu nehmen und ihren Eigentumsanspruch - sofern durch eine bereits bestehende Strafanzeige nachweisbar - anzumelden.

Rückfragen bitte an:

Polizeipräsident Westpfalz

Telefon: 0631-369-1080

E-Mail: ppwestpfalz.presse@polizei.rlp.de

www.polizei.rlp.de/pp.westpfalz

Die Kreisverwaltung informiert:

Sprechstunden des Beirates für Migration und Integration

Die Sprechstunden des Beirates für Migration und Integration des Landkreises Kaiserslautern finden jeden Donnerstag von 16 bis 18 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung unter 0159/04094168 mit Herrn Spytalimakis im Gesundheitsamt Kaiserslautern, Tel. 0631/7105-414, Pfaffstraße 40-42, 3. Stock, Zimmer 312, statt.

Vorherige Terminvereinbarung für die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach bei Jean-Pierre Biehl unter Tel. 06372/7388.

Fluglärmbeschwerden

Ansprechpartner für Ihre Beschwerden über Fluglärm finden Sie bei folgenden Stellen:

Luftwaffenamt, Abteilung Flugbetrieb in der Bundeswehr
Postfach 90 25 00, 51140 Köln

Telefon: 0800 - 8620730 (gebührenfrei)

Verbindungsbüro Flugplatz Ramstein

Flugplatz Ramstein

Telefon 06371 - 952655



What's going on this week?

If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the "Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein Gateway" information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:

Window to Rheinland-Pfalz

Ramstein Gateway

Building 3336 (KMCC)

66877 Ramstein Air Base

Phone: 06371- 406 208.

E-Mail: kmcc@infocenter-ramstein.de

www.ramstein-gateway.com

Friday, July 6 – Sunday, July 8:

Altstadtfest in Kaiserslautern

Every year the Altstadtfest allures a large number of visitors to Kaiserslautern. The historic city center is turned into a huge open-air scene with live music on 10 stages. The music program ranges from rock to soul and blues. Further great entertainment is guaranteed by street theater and presentations of arts and crafts. Throughout the old part of town, many vendors offer a wide range of merchandise such as leather goods, jewelry and much more. A great choice of culinary specialties and beverages is available. A medieval market is set up around St. Martin Church. For the first time a French market is held on Unionstrasse. The festival takes place from 3 p.m. to 1 a.m. on Friday, from 11 a.m. to 1 a.m. on Saturday and from 11 a.m. to 10 p.m. on Sunday.

Address: Steinstrasse, 67655 Kaiserslautern

Friday, July 6:

Ramstein Summer Nights – Mexican Night

From end of June until the beginning of August each Friday evening the "Ramstein Summer Nights" take place on an open-air stage in front of the Ramstein city hall: Each theme night will have the focus on a certain country with traditional music, food and drinks. The series of the "Ramstein Summer Nights" continues with a Mexican Night on Friday, July 6 from 7.30 p.m. The live band "Los Mexicanos" entertains the audience with Latin-American rhythms. Good mood is guaranteed by now! The restaurant "Die Bühne-Backstage" offers Mexican specialties. Enjoy the international flair in Ramstein – Free admission! Further dates: 13 Jul/ 20 Jul/ 27 Jul/ 3 Aug

Address: Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein

Saturday, July 7:

Guided Tour in English in Kaiserslautern

The Tourist Information Kaiserslautern offers a guided tour through the Count Palatinate Hall with the subterranean tunnels. The tour will take you to the history and culture of the ancient times of "K-town". It starts with a visit of the Count Palatinate Hall of the former Casimir Castle, where official receptions of the city are held today. Afterwards you descend to the subterranean tunnels. These passages are approx. 70 meters long. The tunnels are equipped with illuminated boards and sound effects illustrating the history of Kaiserslautern. The tour starts at 11:15 a.m. and takes approx. 1.5 hours. Meeting Point for the tour is the Tourist Information (Address: Fruchthallstrasse 14, 67655 Kaiserslautern). Participation fee is € 5 for adults and € 3.50 for children from 6 to 11 years. To participate, prior registration is required. Please call the

Tourist Information Kaiserslautern (phone: 0631 365 2316) or send an email to touristinformation@kaiserslautern.de

Address: Fruchthallstrasse 14, 67655 Kaiserslautern

Sunday, July 8:

Traditional Triffest in the Leinbachtal Valley near Frankenstein

The traditional Triffest (log drifting festival) takes place at the Leinbachtal Valley between the village of Frankenstein and Waldleiningen from 11 a.m. to 5 p.m. The event offers an attractive program for adults, kids and families. At 1:30 p.m. and at 3:30 p.m. forestry workers will demonstrate how logs were moved from one place to another 160 years ago. Learn how people used to transport wood from areas which were difficult to access. The traditional bugle musicians will provide background music for the opening of the Triffest. A number of fun activities are offered for the young and the old visitors, e.g. a bark boat race with attractive prizes to win. With the GIANT Testcenter Pfälzerwald and the company single-trail.cc from Hochspeyer the organizers were able to organize and offer a guided mountain bike tour to the Triffest. Meeting point is the public swimming pool in Hochspeyer. The guided tour starts at 10 a.m. and is only suitable for mountain bikes or e-mountain bikes. The participation is free of charge. Delights of grilled game, Palatinat specialties and drinks as well as coffee and cake await the guests and the bike tour participants at the Triffest. There is free admission to the fest! The Leinbachtal Valley can be reached by a shuttle bus service only. It is not possible to go to the Triffest by car! The cost-free shuttle (max 8 seats) operates from different signposted departure points in Frankenstein to the valley and back again in regular intervals.

Departure points of the shuttle bus:

Train station, Hauptstrasse 9, 67468 Frankenstein and

Alter Postplatz, Neustadter Strasse 6, 67468 Frankenstein

Sunday, July 8:

Heidenburg Run in Kaulbach

The sports club of Kaulbach-Kreimbach hosts its 5th Heidenburg Run. The running event includes routes of 6 km (3.7 miles) and 10 km (6.2 miles), a students' run, a "Bambini Race" as well as walks of 6 and 10 km. The 6 and 10 km runs start at 9:45 a.m. The walks start at 9:15 a.m. The 6 and 10 km trails are partly paved and lead along scenic forest paths up to the Heidenburg Castle. The students' run starts at 11:30 a.m. and leads through the village. Right after the students' run the "Bambini Race" takes place, a 300 m race on the club's grass pitch. Starting and end point of all runs and walks is the sports ground in Kaulbach. The award ceremony takes place at 12 p.m. Registration is possible on the spot from 8:30 a.m. For the runs and walks adults pay € 7 and teenagers € 5. Participation fee for the students' run is € 3. For further information please call at 06308-7661.

Starting point: Bahnhofstrasse 1 67757 Kreimbach-Kaulbach

Sunday, July 8:

Concert at the Otterberg Abbey Church

The "Stuttgart Hymnus Choirboys" meet the "Raschèr Saxophone Quartet" in Otterberg's ancient abbey church. The historical building is a wonderful venue for such an event as it offers sonorous acoustics. The performance includes choral works from the Renaissance and Baroque period as well as music from the 21st century. Their common repertoire focuses on pieces by Johann Sebastian Bach and Claudio Monteverdi. Additionally they present a composition by German composer Christoph Grund. The concert program also includes own contributions of both ensembles. The concert starts at 5 p.m. Tickets are € 12. Reduced admission for children younger than 18 years is € 8. For ticket reservations please call the Otterberg Tourist Information at 06301-607 800.

Address: Kirchstrasse, 67697 Otterberg



9. Klasse vom Reichswald-Gymnasium siegt beim Kulturwettbewerb

Der Sieger des diesjährigen Kulturwettbewerbs „push“ kommt aus Ramstein: Die Klasse 9a des Reichswald-Gymnasiums erreichte



Mit einem selbst gestalteten Musikvideo überzeugte die 9a vom Ramsteiner Reichswald-Gymnasium beim Kulturwettbewerb „push“ und erreichte den 1. Platz (Foto: Reichswald-Gymnasium)

mit einem aus dem Musikunterricht hervorgegangen Videoprojekt den ersten Platz.

Ausgeschrieben hatte den Wettbewerb das Pflztheater Kaiserslautern in Kooperation mit dem Bezirksverband Pfalz, der „Versicherungskammer Kulturstiftung“ und mit Unterstützung der Sparkassen der Pfalz. Ziel des Projekts ist es, Kindern und Jugendlichen einen zeitgemäßen Zugang zur Theaterliteratur zu eröffnen und „hautnahe“ Theatererlebnisse zu ermöglichen. Leiterin des Unterrichtsprojekts war Musiklehrerin Gianna De Fazio. Gemeinsam mit den Neuntklässern hatte sie über Wochen hinweg an einer Themenreihe zum Thema „HipHop“ gearbeitet. Die Schüler hatten sich dabei mit den charakteristischen Eigenheiten und der Geschichte des Hip-Hop vertraut gemacht. Ziel war es, ein eigenes Hip-Hop-Video zu erstellen und dabei Gesang, musikalische Begleitung und Videodrehbuch vollständig selbst zu entwerfen.

Der von den Mitschülern schließlich als bestes Video ausgewählte Song „Scheinwelt“ ging nun als Wettbewerbsbeitrag des Reichswald-Gymnasiums im Projekt „push“ an den Start. Und das Ergebnis konnte die Jury auf allen Ebenen überzeugen: „Der Song überzeugte durch die Tatsache, dass die SchülerInnen ihrem Projekt vertraut haben. Die Gestaltung des dazugehörigen Videos zeugt davon, dass man sich zudem intensiv mit den Möglichkeiten der filmischen und ästhetischen Gestaltung eines Musikvideos auseinandergesetzt hat.“ Besonders aber hebt die Jury hervor, dass die Jugendlichen es geschafft haben, so komplexe Themen wie ‚Mobbing‘ und ‚Achtsamkeit gegenüber anderen‘, ‚Wahrheit und Täuschung‘ und auch den Umgang mit den neuen Medien „in eine Form zu bringen, die nicht nur ihrem Geschmack entspricht, sondern auch in einer aktuellen, künstlerischen Form für Gleichaltrige eine Möglichkeit schafft, sich über diesen Weg den oben genannten Themen anzunähern.“

Das Video lenkt einen kritischen Blick darauf, wie die digitalen Medien im alltäglichen Umgang der Menschen miteinander auch zur Belastung werden können und wie sehr sich die neuen virtuellen Welten auch als bloße „Scheinwelten“ erweisen können. Meisterhaft verstanden es die Schüler, die schönen Seiten und großen Möglichkeiten gerade auch dieser virtuellen Welten genau hierfür nutzbar zu machen und diese in ihrem Musikvideo mit der rhythmischen Kraft und der sprachlichen Schärfe des HipHop zu verbinden. Entsprechend begeistert zeigte sich auch die betreuende Lehrerin: „Die Klasse war über Wochen konzentriert und kreativ bei der Sache, entsprechend gelungen sind die Videos, bei denen wirklich alles selbst gemacht ist – vom Drehbuch des Videos über die Texte bis hin zu Musik und Schnitt. Ich bin sehr stolz auf das Erreichte und gratuliere zum 1. Platz!“, so Gianna De Fazio. Als Belohnung erhält die künftige Klasse 10a nun eine Premierenvorstellung des neuen Klassenzimmerstücks „Out! – Gefangen im Netz“, das das Pflztheater am 22. November 2018 nun im Ramsteiner Reichswald-Gymnasium aufführen wird. Zusätzlich werden die Preisträger mit einer Fahrt in das Pflztheater zum Besuch einer Vorstellung des Stücks „Biedermann und die Brandstifter“ von Max Frisch belohnt.

Schulleiterin Dr. Sonja Tophofen dankte dem Pflztheater, dem Bezirksverband Pfalz, der Versicherungskammer Kulturstiftung sowie den Sparkassen für ihr Engagement und gratulierte den Schülern zu dem großartigen Erfolg. Ein sehr erfreulicher Abschluss eines gelungenen Schuljahres und eine ganz besondere Belohnung.

Internet: www.jugendbuero-ramstein.de



JUGENDBÜRO
 BERATEN
 BEGLEITEN
 BEGEGNEN

VERBANDSGEMEINDE RAMSTEIN-MIESENBACH
 für Jugendliche & Familien

Steinwendener Straße 3 in Ramstein-Miesenbach
 Telefon: 06371 466742
 E-Mail: vg.jugendbuero@t-online.de

Fußball-Schnuppertraining im Rahmen des Ferienprogrammes für Jungen und Mädchen

Termin 1: 9. Juli 2018
 Termin 2: 16. Juli 2018
 Uhrzeit: jeweils von 15.00 bis 16.30 Uhr
 Altersgruppe: Jungen und Mädchen von 8 bis 14 Jahren
 Ort/Treffpunkt: Sportgelände des FV Olympia Ramstein 1912 e.V., Am Hocht 1, 66877 Ramstein-Miesenbach
 Veranstalter: FV Olympia Ramstein 1912 e.V.
 Anmeldung & Infos: Wichtig: bitte um vorherige Anmeldung! Dietmar Lill (06371 71059, papalill@freenet.de) Benjamin Hüge (0172 1308126, benjamin.huege@web.de)



Deutschtraining für Anfänger

Ausländische Menschen, die die letzten Wochen und Monaten zu uns gezogen sind, können hier erste Schritte in der deutschen Sprache erlernen.

Trainingskurs I:

Von 9.30 Uhr bis 11 Uhr **jeden Montag und Mittwoch**.
 Leitung: Suzanne Preston, Renate Thomas und Kimberly Callera.
 Achtung: in den Ferien immer (und nur) montags!

Trainingskurs II:

Deutsch trainieren für den Alltag

In „Deutsch trainieren für den Alltag“ werden die häufigsten grammatikalischen Anwendungen trainiert, der Deutschen Wortschatz und bei Besuchen vieler Einrichtungen in Ramstein-Miesenbach (Supermarkt, Vereine, Rathaus, Bücherei usw.) die deutsche Sprache im Alltag erweitert.
 Zeit: Montags und donnerstags, jeweils von 16.15 Uhr bis 17.45 Uhr.
 Anmeldung: Im Jugendbüro (06371/466 742).
 Leitung: Andrea Munzinger, Ergotherapeutin und Leiterin des Deutschtrainings.
 Achtung: die letzten 3 Wochen der Ferien ist Sommerpause, also kein Training!

Integrationskursberatung und B1 - Prüfungen

Jeden **Dienstag** findet von **14 bis 16 Uhr** in den Räumen des Jugendbüros eine Integrationskursberatung durch den Internationalen Bund Kaiserslautern statt. Frau Stefanie Cronauer hilft Flüchtlingen und weiteren ausländischen Menschen bei der Antragsstellung und steht zur Beratung zur Verfügung.

Internationale Basketballgruppe

Die Internationale Basketballgruppe ist für alle zwischen 11 und 17 Jahre, die Lust haben, Basketball zu spielen. Jeden Montag von 16 bis 17 Uhr in der Reichswald-Sporthalle der Realschule plus.
 Leitung: Billy Jackson.



Der 1. VG-Beigeordnete Marcus Klein (1. v. l.), Stadtbeigeordneter Hans-Jörg Schweitzer (2. v. l.), Bürgermeister Ralf Hechler (2. v. r.) und Jugendbüroleiter Volker Hammel (1. v. r.) heißen Vida Balázs (Bildmitte) herzlich Willkommen. (Foto: B. Hüge)

Vida aus Balatonlelle/Ungarn als „Austauschpraktikant“ zu Gast bei uns in Ramstein-Miesenbach

Aus unserer ungarischen Partnergemeinde Balatonlelle ist seit dem 24. Juni der fast 18-jährige Vida Balázs für vier Wochen zu Gast. Vida steht kurz vor dem Abitur und hat bereits 8 Jahre Deutschunterricht gehabt. Seit seinem ersten Tag hier in Deutschland arbeitet Vida beim Ferienprogramm unserer Verbandsgemeinde mit und ist zurzeit bei der Ferienbetreuung für Schüler/Innen der 5. bis 8. Klasse eingesetzt. Gleichzeitig verbessert Vida bei seinem Aufenthalt seine Deutschkenntnisse und sammelt vielerlei Eindrücke vom Leben hier bei uns und unserer Arbeit. Diese Erfahrungen werden als Grundlage für weitere geplante Austauschprogramme im Jugendbereich mit unseren ungarischen Freunden sein. Stadtbeigeord-

Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach 2018 09.07. bis 15.07.2018

3. Ferienwoche 09.07.-15.07.18					
Datum/Uhrzeit	Programm	Verein/Veranstalter	Verantwortliche Person, Telefon	Veranstaltungsort/Treffpunkt	
09.-13.07.18	7.30-16.30	Ferienbetreuung für Grundschüler	MGH / VG Ramstein-Miesenbach	Susanne Wagner, 06371/50 438	Mehrgenerationenhaus
09.-12.07.18	10.00-15.00	Basketballcamp II	Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Sporthalle Realschule plus
09.-13.07.18	8.30-15.30	Ferienwerkstatt in den Sommerferien	Handwerkskammer der Pfalz	Roger Bier, 0631/3677 137	Am Altenhof 15, Kaiserslautern
09.07.2017	15.00-16.30	Fußball-Schnuppertraining	SV Olympia	Dietmar Lill, 06371/71059 Benjamin Hüge, 06371/592 107	Sportgelände FV Olympia
11.07.2018	15.00-17.00	Spielenachmittag im AZUR	Freizeitbad AZUR	Schwimmmeister, 06371/71 500	Freizeitbad AZUR
12.07.2018	ab 14.00	Ritterleben auf Burg Sickingen	Förderkreis Heimatsmuseum der VG	Manfred Bußemer, 06371/51 355	Vorplatz Burg Nanstein, Landstuhl
12.07.2018	11.00-16.00	Picknick-Treff für Familien	TSV Hütschenhausen/Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Spielgelände TSV Hütschenhausen/Ziegelhütte
12.07.2018	11.00-16.00	Acrylmalen für Nachwuchskünstler	TSV Hütschenhausen/Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Spielgelände TSV Hütschenhausen/Ziegelhütte
12.07.2018	11.00-16.00	Tennis-Schnupperkurs	TSV Hütschenhausen/Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Spielgelände TSV Hütschenhausen/Ziegelhütte
12.07.2018	11.00-16.00	Beach-Volleyball	TSV Hütschenhausen/Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Spielgelände TSV Hütschenhausen/Ziegelhütte
12.07.2018	11.00-16.00	Schach	TSV Hütschenhausen/Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Spielgelände TSV Hütschenhausen/Ziegelhütte
12.07.2018	11.00-16.00	Boule spielen	TSV Hütschenhausen/Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Spielgelände TSV Hütschenhausen/Ziegelhütte
13.07.2018	14.00-15.30	Leichtathletik-Schnupperstunde	LLG Landstuhl	Katja Bambach, 06371/14 519	Reichswaldstadion Ramstein
14.07.2018	10.00-15.00	Das Boule-Spiel kennenlernen	TSV Hütschenhausen Abt. Pétanque	Ralf Wolf, 06372/5895	Boulehalle/Bouleplatz des TSV Hütschenhausen, Schanzer Feld 1

ner Hans-Jörg Schweitzer, der letztes Wochenende mit der Chorgemeinschaft Ramstein-Miesebach in Balatonlelle zu Gast war, brachte Vida mit dem Bus mit nach Ramstein-Miesebach. Bürgermeister Ralf Hechler, 1. Beigeordneter Marcus Klein, Volker Hammel vom Jugendbüro und Stadtbeigeordneter Hans-Jörg Schweitzer begrüßten Vida ganz herzlich. Sie wünschten ihm viele fröhliche und spannende Erfahrungen und Erlebnisse unter jungen Menschen während seines Sommeraufenthaltes.



Jugendbüroleiter Volker Hammer (rechts) und der 1. Beigeordnete der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach, Marcus Klein (links), freuen sich über die Spende von Roland Geyer. (Foto: B. Hüge)

Roland Geyer spendet 300,-€

Schon vielfach hat sich Roland Geyer mit seinem Bestattungsunternehmen für soziale Zwecke in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach eingesetzt. So auch jetzt mit einer Spende über 300,-€ für die Integrationsarbeit des Jugendbüros.

„Ich beobachte schon seit langem, wie vielfältig sich das Team des Jugendbüros für das gute Miteinander der Nationen in unserer Verbandsgemeinde einsetzt und diese wertvolle Arbeit möchte ich mit meiner Spende unterstützen“, betont Roland Geyer bei der Scheckübergabe.

Der 1. Beigeordnete der Verbandsgemeinde Marcus Klein und der Leiter des Jugendbüros Volker Hammel zeigten sich hocherfreut über die Geldspende und lobten im Gespräch das gesellschaftliche Engagement von Roland Geyer.

Ferienprogramm & Datenschutz

Die Erziehungsberechtigten werden aufgrund der Datenschutzbestimmungen gebeten, bei der Anmeldung zu allen Veranstaltungen folgenden Text zu unterschreiben und zuzustimmen bzw. nicht zuzustimmen:

Wir informieren, dass die personenbezogenen Daten von den unten aufgelisteten und mit Unterschrift einverständigen Personen seitens des Jugendbüros der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach, Inhaber der gegenständlichen Datenverarbeitung, im Sinne des Gesetzesvertretenden Art. 13 DSGVO verarbeitet werden auf die Dauer unserer Dokumentationsarbeit.

Einwilligung zur Veröffentlichung von Fotos und Videoaufnahmen

Wir informieren weiter, dass Fotos und Videoaufnahmen, die in digitaler und herkömmlicher Form gemacht werden, im Sinne der Tätigkeit des Jugendbüros der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach verwendet werden. Das heißt die Aufnahmen werden gespeichert, bearbeitet, weitergegeben und veröffentlicht, beispielweise in der/n verbandseigenen Zeitschrift/en, in Presseaussendungen und auf Internetseiten.

Mit seiner/ihrer Unterschrift bestätigt der/die ermächtigte Erziehungsberechtigte im Falle von minderjährigen Teilnehmern oder der/die Teilnehmer/in selbst, die hier angeführte Information zur Kenntnis genommen zu haben. Das Jugendbüro der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach wird ausdrücklich dazu ermächtigt, das genannte Material zu den besagten Zwecken kostenlos zu verwenden.

Ferienprogramm in der Verbandsgemeinde

Berichte und Impressionen der ersten Ferienwoche



Ferienfischen beim Westricher Angelsportverein

Den Auftakt zum diesjährigen Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach machte in diesem Jahr der Westricher Angelsportverein e.V.

Gemeinsam mit sieben ehrenamtlichen Helfern und ihrem Vereinsvorsitzenden Christian Jacoby wurden zwei Mädchen und elf Buben aus der Region am Streitwiesensee, zwischen Steinwenden und Kottweiler-Schwanden, den Angelsport nähergebracht. Auch eine Jugendliche aus den USA, die in Ramstein-Miesebach ihre Ferien verbringt, beteiligte sich in diesem Jahr zum zweiten Mal am Ferienprogramm. In vier Stunden, von 9.00 bis 13.00 Uhr, lernten die jungen Leute alles was man zum Angeln braucht: Von dem Gebrauch der Angelrute, die Verwendung von Ködern zum Anbeißen des Fangs und vieles mehr. Auch für das leibliche Wohl war gesorgt. Bei Bratwurst mit Brötchen und alkoholfreien Getränken wird dieser erlebnisreiche Vormittag allen Beteiligten in bester Erinnerung bleiben. Passend zu der Stimmung war auch das sommerliche Wetter am Samstag, den 23. Juni. Nicht nur das sonnige Juniwetter, auch der Fang konnte sich sehen lassen. Der Vertreter der Verbandsgemeinde, Dr. Werner Heinrich, dankte dem Westricher Angelsportverein für die Teilnahme am Ferienprogramm und verteilte den jugendlichen Teilnehmern kostenlose Schwimmbadkarten für das AZUR.



Ferienbetreuung im MGH

Großer Auflauf und tolle Stimmung im Mehrgenerationenhaus. Rund 40 Grundschülerinnen und Grundschüler haben in der ersten Ferienwoche am bunten Programm des MGH Teams um Susanne Wagner teilgenommen. Neben Basteln und Spielen stand natürlich auch Sport auf dem abwechslungsreichen Wochenplan. Und bei bestem Sommerwetter kamen Freitag auch die Schwimmbadkarten zum Einsatz, die der 1. Beigeordnete Marcus Klein überbrachte.



Schach am Seewoog beim Schachclub Ramstein-Miesebach

Wie im letzten Jahr wollten vierzehn Buben und Mädchen am Samstag, den 23. Juni, am Seewoog in Miesebach ihr Können im Schachspiel untereinander messen. Bei herrlichem Sommerwetter waren die Tische am Grillplatz des Seewooges von den Betreuern des Schachklubs und den jugendlichen Schachspielern alle belegt, um das „Spiel der Könige“ wie das Schachspiel gerne genannt wird, zu erlernen oder zu vervollkommen. Einige der anwesenden jungen Leute haben das Schachspiel schon lange zu ihrem Hobby gemacht. Der Beigeordnete Dr. Heinrich von der Verbandsgemeinde, der das Ferienprogramm begleitet und selbst gerne Schach spielt, hat mit Respekt das Können der jungen Damen und Herren bewundert. Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Am Ende bekamen die jungen Gäste des Schachclubs eine Freikarte für das AZUR und jeder ging mit dem Gefühl nach Hause, dass es ein gelungener Nachmittag war.



Ferienbetreuung für Schüler/Innen der 5. bis 8. Klasse bei Olympia

Das tolle Gelände des FV Olympia bot beste Voraussetzungen für eine wunderschöne ersten Ferienwoche: 33 junge Leute erlebten eine bunte Vielfalt Sport, Spiel und Spaß bei aller bestem Wetter und tolle Verpflegung. Denn das Jugendbüro Team kochte wie immer selbst und hatte auch jede Menge kreative und sportliche Ideen. Auch der Besuch des AZUR wie auch einige Stunden am Seewoog rundeten das Programm ab. Volker Hammel schenkte jedem teilnehmende Kind sehr gerne eine Freikarte für ins AZUR. Besonderen Dank an Horst Cherdron, der das Team hausmeisterlich bestens begleitete und mit Rat und Tat jederzeit ansprechbar war – sehr vorbildlich!

Notfalldienste

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr.
Kreis Landstuhl: Am 7./8.7.: ZA Andreas Wendel, Talstraße 6, Bruchmühlbach-Miesau, Tel. 06372/5548.

Bereitschaftsdienst der Augenärzte Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 0631/89290929.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche der Verbandsgemeinden Landstuhl und Ramstein-Miesebach
Zuständig ist die Bereitschaftsdienst-Zentrale auf dem Gelände des St.-Johannis-Krankenhauses Landstuhl (ehem. Cafeteria), Bereitschaftsdienst-Tel.Nr.: 116117. **Dienstzeiten:** Mo., Di. u. Do. 19 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Mi. 13 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Heiligabend u. Silvester ab 7 Uhr.

Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: **(im Internet: www.lak-rlp.de),**

Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.). Also z. Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180-5-258825-66879.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Praxisbereiche Glan-Münchweiler und Reichenbach-Steegen

Zuständig ist die Bereitschaftsdienstzentrale im Westpfalz-Klinikum, **Telefon 06381-935935.** Wir bitten in jedem Erkrankungsfall um telefonische Vorankündigung. **Dienstzeiten:** Mi. 14 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis 1. Werktag 7 Uhr. **Sprechstunden:** Sa. u. So. 10 – 12 Uhr, 17 – 19 Uhr.

Tierärztlicher Notfalldienst

Tierärztlichen Notdienst für Kleintiere hat am kommenden Wochenende die **Tierarztpraxis Dr. Schulz, Saarbrücker Straße 85a, Landstuhl, Tel. 0163/8253764.**

Dieser gilt samstags von 13:00 bis 19:00 Uhr sowie sonntags von 9:00 bis 19:00 Uhr. Um telefonische Anmeldung wird gebeten. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte an die Tierklinik in Spiesen-Elversberg, Tel.: 06821 / 17 94 94



Mädchenfußball beim SV Kottweiler-Schwanden

Wie in den Vorjahren beteiligt sich der SVK auch in diesem Jahr am Ferienprogramm der Verbandsgemeinde.

6 Mädchen hatten sich am Montag letzter Woche auf dem Rasenplatz des SVKs eingefunden, um den Umgang mit dem Ball zu üben. Unter der fachkundigen Leitung von Adriane Dahler, die von Kim und Chantal unterstützt wurde, übten die jungen Damen die Ballbeherrschung und das Kurzpass-Spiel. Dazu hatten die Übungsleiterinnen einen Parcours aufgebaut. So mussten die Mädchen auch ihre Zielgenauigkeit unter Beweis stellen, indem sie mit dem Ball Übungshütchen treffen mussten.

Der Beigeordnete der Verbandsgemeinde, Herr Roland Palm, wohnte dem Training bei und freute sich, mit welcher Begeisterung die Mädchen bei der Sache waren.

Er dankte dem SVK und dem Übungsleiterinnenteam für ihren Einsatz und hatte für jede Teilnehmerin eine der begehrten Freikarten fürs AZUR-Schwimmbad dabei.

Notdienst für Großtiere ist bei dem jeweiligen Hoftierarzt zu erfragen.

Rettungsdienst und Krankentransport des DRK:
Tel. 063 71/19222

TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent:

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen.

Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: **08 00/111 0 111** und **08 00/111 0 222**

Oder als **TelefonSeelsorge im Internet** unter:

www.telefonseelsorge.de für **Chat bzw. Email Beratung**.

Seelsorge und Lebensberatung

– ein christl. Beratungsdienst von **Treffpunkt Seelsorge e.V.** –
Terminvereinb.: 07 00/23 121 139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

Schwangeren- und Familienberatungsstelle
Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 063 71/22 85, E-Mail: www.skf-landstuhl.de. **Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: www.beratung-caritas.de

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Außensprechstunde im Mehrgenerationenhaus in Ramstein. Zu diesen Zeiten ist auch unser Babyladen geöffnet.

Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:

Schwangerschaftskonfliktberatung – Schwangerensozialberatung – Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbeitreibung
Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl, Tel. 063 71/6 1969 10
Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

Drogen-Info-Telefon

des Pfalzkrankenhauses für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (063 49) 900 25 55

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (063 49) 900 25 25

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

Hotline „Ess-Störungen“

des Pfalzkrankenhauses - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie,

Psychosomatik und Psychotherapie: (063 49) 900 33 33

Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

Meetings der Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“ in Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5, Telefon 063 71 - 59 74 339

Sprechzeiten: 1. Montag im Monat von 19.30-21.30 Uhr

Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern

Telefon: 06 31 - 31 64 40

Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

Telefon: 063 71/5 98 08 38, Fax: 063 71/5 98 08 36

E-Mail: querbeet@kaiserslautern-kreis.de

Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an.

Weitere Informationen unter: www.kops-kl-de (Stichwort: Querbeet)

Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.

Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr.

Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: www.s-l-d.jimdo.com

1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

Apotheken-Bereitschaftsplan vom 5. bis 13. 7. 18 (Ramstein Umkreis: 20 km)

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr. **Stand: 3.7.2018** - Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuellen Bereitschaftsplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter den Service-Telefonnummern bzw. unter www.lak-rlp.de im Internet.

Do., 5.7.: Markt-Apotheke, Am Alten Markt 7, Landstuhl, Tel.: 063 71/62009.

Fr., 6.7.: Adler-Apotheke Harenberg und Schmitt, Hauptstr. 5a, Glan-Münchweiler, Tel. 063 83/3 16 und Moor-Apotheke, St. Wendeler Str. 15, Bruchmühlbach-Miesau, Tel.: 063 72/5 01 41.

Sa., 7.7.: Mühlbach-Apotheke, Kaiserstr. 73d, Bruchmühlbach-Miesau, Tel.: 063 72/13 01.

So., 8.7.: Felsen-Apotheke, Eisenbahnstr. 20, Kindsbach, Tel.: 063 71/1 82 58.

Mo., 9.7.: Höhen-Apotheke, Hauptstr. 43a, Queidersbach, Tel.: 063 71/33 24 und Herrenberg-Apotheke, Hauptstr. 104, Reichenbach-Steegen, Tel. 063 85/14 44.

Di., 10.7.: Löwen-Apotheke, Landstuhler Str. 25a, Ramstein, Tel.: 063 71/5 02 01.

Mi., 11.7.: Apotheke auf der Atzel, Königsberger Str. 1, Landstuhl, Tel.: 063 71/22 96.

Do., 12.7.: Vital-Apotheke im Mediceum, Kaiserstr. 171, Landstuhl, Tel.: 063 71 /61 11 61 11.

Fr., 13.7.: Kreuzweg-Apotheke, Steinwendener Str. 13, Ramstein, Tel.: 063 71/5 14 95.



Gemeinde Hütschenhausen

Ortsbürgermeister Matthias Mahl

Telefon: 06372/7306

Mobil: 0151 7085 2546

Bürgermeistersprechstunden:

Freitags jeweils von 17.30 – 18.30 Uhr

1. Freitag im Monat: Mehrzweckhalle Spesbach (Konferenzraum)
2. Freitag im Monat: Dorfgemeinschaftshaus Katzenbach ansonsten im Bürgerhaus Hütschenhausen (Eingang Bühnenbereich, gegenüber Zahnarztpraxis)

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Hütschenhausen für das Jahr 2018 vom 27.06.2018

Der Gemeinderat hat auf Grund des § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2017 (GBVI. S. 21), folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung durch die Kreisverwaltung Kaiserslautern als Aufsichtsbehörde vom **22.06.2018** hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	5.246.628,00 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	5.541.344,00 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-294.716,00 €

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	4.999.040,00 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	4.659.360,00 €
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	339.680,00 €
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0,00 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0,00 €
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0,00 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	267.500,00 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	680.000,00 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-412.500,00 €
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf *)	189.743,00 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf *)	116.923,00 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	72.820,00 €
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf *)	5.456.283,00 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf *)	5.456.283,00 €
die Veränderung des Finanzmittelbestands im Haushaltsjahr auf	69.743,00 €

*) ohne Einzahlungen und Auszahlungen der Kredite zur Umschuldung

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 €
verzinsten Kredite auf	120.000 €
Zusammen auf	120.000 €

§ 3 Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, werden nicht veranschlagt.

§ 4 Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Kredite zur Liquiditätssicherung sind nicht zu veranschlagen.

§ 5 Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen werden in Höhe von 190.000,00 € veranschlagt.

§ 6 Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A 320,00 v.H.
- Grundsteuer B 390,00 v.H.
- Gewerbesteuer 380,00 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund 36,00 €
- für den zweiten Hund 51,00 €
- für jeden weiteren Hund 72,00 €

§ 7 Gebühren und Beiträge

Die Sätze der Gebühren und Beiträge für ständige Gemeindeeinrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz vom 20. Juni 1995 (GVBl. S. 175), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22. Dezember 2015 (GVBl. S. 472) werden festgesetzt:

- Feld- und Waldwegebeitrag 15,00 €/ha

Für Beitragspflichtige, die ihren Anteil am Reinertrag aus der Jagd und Schafswaide nicht der Gemeinde zur Verfügung stellen, sondern Auskehrungsansprüche geltend machen, erhöht sich der Beitrag in der gleichen Höhe des geltend gemachten und entsprochenen Auskehrungsanspruches.

Der Auskehrungsanspruch ist bis zum 30.04. des folgenden Kalenderjahres geltend zu machen.

§ 8 Umlagen

Eine Umlage wird durch die Ortsgemeinde nicht erhoben.

§ 9 Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2015 betrug **24.129.186 €**. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2016 beträgt **23.516.172 €** und zum 31.12.2017 **23.741.289 €**.

§ 10 Altersteilzeit

Die Bewilligung von Altersteilzeit für Beamtinnen und Beamten wird in 0 Fälle zugelassen. Die Bewilligung von Altersteilzeit für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer wird in 0 Fällen zugelassen.

§ 11 Leistungszahlungen

Für die Bewilligung von Zahlungen nach der Landesverordnung zur Durchführung der §§ 27 und 42a des Bundesbesoldungsgesetzes vom 14. April 1999 (GVBl. S. 104, BS 2032-3) an Beamtinnen und Beamte werden festgesetzt:

- 1. für Leistungsstufen 0,00 €
- 2. für Leistungsprämien und Leistungszulagen 0,00 €

Hütschenhausen, 27. Juni 2018
gez. Matthias Mahl, Ortsbürgermeister

Hinweis:

1. Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom **Montag, den 09.07.2018 bis Dienstag, den 17.07.2018** während der üblichen Dienststunden im Rathaus Zimmer 216, öffentlich aus.
2. Hinweis gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluß beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Ramstein-Miesenbach, 27. Juni 2018
i.V. gez. Marcus Klein, 1. Beigeordneter

Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen**Gaststätte zu verpachten**

Die Ortsgemeinde Hütschenhausen verpachtet zum 1. August 2018 die Kegelbahngaststätte im Bürgerhaus Hütschenhausen neu.

Interessenten wenden sich bitte an Herrn Matthias Wittemann, Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach, Tel. 06371/592-130 oder an den 1. Ortsbeigeordneten Hermann Jung, Tel. 06372/1896.

In diesem Jahr kein Diabeteslauf

Aus organisatorischen Gründen muss der Diabetestag mit Diabeteslauf in diesem Jahr leider entfallen.

Die amerikanischen Veranstalter – „The Shriners“ – bedauern dies zutiefst. Aber kurzfristig aufgetauchte Terminüberschneidungen machen eine Absage für dieses Jahr erforderlich.

Für 2019 wird die Veranstaltung erneut angesetzt.

Wer sich dennoch zum Thema informieren oder gar spenden möchte sei auf die Seite der Deutschen Diabetes Stiftung (www.diabetesstiftung.de) verwiesen.

**Gemeinde Niedermohr**

Ortsbürgermeister Armin Rinder

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters
Armin Rinder: Ort und Zeitpunkt nach
telefonischer Vereinbarung unter 06383-7011
oder niedermohr@web.de

Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen**40-jähriges Jubiläum der Kita-Sterntaler Niedermohr**

Am Sonntag, den 10. Juni, feierte die Kita Sterntaler ihr 40-jähriges Jubiläum unter dem Motto: Eine Zeitreise ins Mittelalter.

Nach der Begrüßung der Gäste durch Ortsbürgermeister Herrn Armin Rinder und der Kita-Leiterin, Frau Rita Donauer, begann um 11.00 Uhr das Fest mit einem Gottesdienst, der von Diakon Herr Pletsch in Anlehnung an das Motto des Festes kindgerecht gestaltet und von der Werkvolkkapelle Niedermohr begleitet wurde.

Anschließend wurden unter der Beteiligung des Vereinsringes K-N-R-S und der Kita, Spiele, Workshops und Kinderschminken angeboten. Bei einer Tombola konnten Erwachsene und Kinder ihr Losglück versuchen.

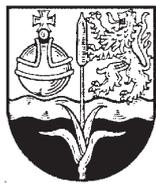
Die Feuerwehr Niedermohr stellte ihre Löschfahrzeuge aus und an einer handbetriebenen, alten Wasserspritze konnten die Kinder ausprobieren, wie viel Muskelkraft aufgebracht werden muss um die Spritze zu betätigen, was bei den sommerlichen Temperaturen auch gerne für eine Abkühlung genutzt wurde!

Fußballverein, Schachclub und VFF, boten einen Einblick in ihre Jugendarbeit anhand eines Fußball Trainings-Parcours, Schachbrettern, Riesenseifenblasen und Riesen Jenga Spielen. Nach dem erfolgreichen absolvieren eines Mittelalter-Stationenlaufes erhielten die Kinder eine Urkunde mit der Ernennung zum Ritter, bzw. Burgfräulein der Kita Sterntaler. Großen Anklang fand die von Herrn Kim Herzog, vom Taekwondo Center Ramstein zur Verfügung gestellte Hüpfburg. Für das Leibliche Wohl der Gäste sorgte die Metzgerei Weber, unter Herrn Jens Gutheil und seinem Team.

Ab 14.00 Uhr fand auf der von der Firma Kurz zur Verfügung gestellten Bühne, die Aufführung: „Der Ritter mit der leisen Laute“ statt. Weiter ging es mit einem mittelalterlichen Tanz, einstudiert von Frau Traudel Hess und dem traditionellen „Rauswurf“ der Schulanfänger.

Abgerundet wurde der Nachmittag durch den Auftritt der Schülerband, der Reha Westpfalz mit flotter Musik.

Einen besonderen Dank an alle Vereine die uns personell, aber auch mit Materialien zur Seite standen, den freiwilligen Helfern, den Spendern für die Tombola und den Eltern für ihre Unterstützung und Kuchen Spenden. (Foto: Kita Sterntaler)



Gemeinde Steinwenden

Sprechstundenregelung in den Ferien

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
die regelmäßigen Sprechzeiten beginnen wieder nach den Ferien am Montag den **13. August 2018** um 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus am Römerturm.

Ich wünsche Ihnen schöne und erholsame Ferien.

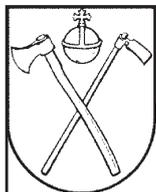
Matthias Huber, Ortsbürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen

Flurbereinigung Kottweiler-Schwanden Sperrung der Brücke „Auf der Ziegelhütte“

Das DIENSTLEISTUNGSZENTRUM LÄNDLICHER RAUM (DLR) WESTPFALZ teilt mit, dass im Rahmen einer Flurbereinigungsmaßnahme bei Kottweiler-Schwanden die Brücke in der Straße „Auf der Ziegelhütte“, von der K9 zwischen Steinwenden und Kottweiler-Schwanden einfahrend, in der Zeit von 09. Juli bis voraussichtlich 13. August 2018 gesperrt wird.

Wir bitten um Ihr Verständnis. Verbandsgemeindeverwaltung
-Straßenverkehrsbehörde-



Gemeinde Kottweiler-Schwanden

Die Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz befindet sich

**vom Mittwoch, 11. bis einschließlich
Dienstag, 31. Juli, in Urlaub.**

Vom 11. bis 17. Juli übernimmt der Beigeordnete Eddy Vereeck die Vertretung. Er ist unter der Telefonnummer 06371 58286 zu erreichen.

In der Zeit vom 18. bis 31. Juli übernimmt der 1. Beigeordnete Dominik Müller die Vertretung. Herr Müller ist unter der Nummer 06371 463776 telefonisch erreichbar.

Amtliche Bekanntmachungen

Flurbereinigung Kottweiler-Schwanden Sperrung der Brücke „Auf der Ziegelhütte“

Das DIENSTLEISTUNGSZENTRUM LÄNDLICHER RAUM (DLR) WESTPFALZ teilt mit, dass im Rahmen einer Flurbereinigungsmaßnahme bei Kottweiler-Schwanden die Brücke in der Straße

„Auf der Ziegelhütte“, von der K9 zwischen Steinwenden und Kottweiler-Schwanden einfahrend, in der Zeit von 09. Juli bis voraussichtlich 13. August 2018 gesperrt wird.

Wir bitten um Ihr Verständnis. Verbandsgemeindeverwaltung
-Straßenverkehrsbehörde-



Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz (rechts) überreichte Magdalena (Mitte) und Alfons Werner (links) zur Diamantenen Hochzeit Präsente von der Ortsgemeinde und vom Landkreis. (Foto: OG Kottweiler-Schwanden)

Magdalena und Alfons Werner feiern Diamantene Hochzeit

Ihre Diamantene Hochzeit konnten Magdalena und Alfons Werner am 1. Juli zu Hause in der Eckstraße feiern.

Dem Jubelpaar, das ebenso seit 60 Jahren in Kottweiler-Schwanden wohnhaft ist, gratulierten zum 60-jährigen Ehrentag die Familie, viele Freunde, Nachbarn sowie Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz. Sie wünschte beiden viel Gesundheit und schöne weitere, gemeinsame Jahre.



Stadt Ramstein-Miesenbach

Sprechstunde mit dem Bürgermeister
Ralf Hechler nach Vereinbarung
Rathaus Ramstein, Am Neuen Markt 6, Zi. 209,
Telefon: 0 63 71 / 592 - 102

Amtliche Bekanntmachungen

**Bekanntmachung anlässlich von Straßenvollsperrungen
in Ramstein-Miesenbach:**

Anschluss an die neue Kraft-Wärme- Kopplungs-Anlage in Ramstein- Miesenbach in vollem Gange

Wie bereits berichtet findet zurzeit der Anschluss des Schulzentrums, mit der Realschule Plus Am Reichswald und dem Reichswald-Gymnasium einschließlich der beiden Schulsporthallen, an die neue Kraft-Wärme-Kopplungs-Anlage statt. Die Arbeiten gehen zügig voran, sodass die Schernauer Straße im Bereich des Schulzentrums voraussichtlich ab der 4. Ferienwoche (Montag, 16. Juli) ohne Behinderungen befahrbar sein wird. Lediglich am 11. und 12. Juli (Mittwoch und Donnerstag) sowie am 17. und 18. Juli (Dienstag und Mittwoch) wird die Schernauer Straße an der Ecke Reichswaldstraße, also direkt vor der neuen Anlage, wegen der Anlieferung von größeren Bauteilen für den Verkehr gesperrt. Die Zufahrt in der Schernauer Straße zum AZUR Freizeitbad bleibt offen.

Damit die Anschlussarbeiten weiterhin so schnell vorangehen, wird der Kirchbühl im Bereich vor dem Reichswald-Gymnasium voraussichtlich ab der 4. Ferienwoche (Montag, 16. Juli) bis ca. Mitte September für den Verkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die Schernauer Straße, Jakobstraße und die L356. Das Gymnasium bleibt zu Fuß problemlos erreichbar.

Wir bitten um Ihr Verständnis. Ramstein-Miesenbach
-Straßenverkehrsbehörde-



Besuch in der Partnerstadt Balatonlelle

Auf Einladung der ungarischen Partnerstadt Balatonlelle reiste die Chorgemeinschaft Ramstein-Miesenbach, verstärkt durch Sänger aus Mackenbach, zu den Partnerschaftstagen. Im Gepäck hatten sie einen musikalischen Blumenstrauß. Begleitet wurden die Sänger vom Stadtbeigeordneten Hans-Jörg Schweitzer und vom Stadtratsmitglied Georg Grubbauer.

Unter Leitung des Dirigenten Vladimir Gerasimov konnte der Chor die zahlreichen Besucher begeistern. Dargeboten wurden Lieder von Vangelis, Peter Maffay, Andrew L. Webber und Leonard Cohen. Im zweiten Teil waren unter anderem Stücke von Brahms, Gerswin und Händel zu hören, dargeboten von Vladimir und Nicole Gerasimov.

Chor und Solist Roland Sauerhöfer wurden bei Leonard Cohens „Halleluja“ durch Georg Grubbauer an der Gitarre verstärkt.

Als besonderen Beitrag aus Ramstein-Miesenbach umrahmten Chor und Solisten den Gottesdienst am Sonntag.

Die Bürgermeister der Partnerstädte Balatonlelle, Vl'ahita (deutsch Wlachendorf, ungarisch Szentegyháza), eine Kleinstadt im Kreis Harghita in Siebenbürgen, Rumänien und Gare'snica, das in der Region Mittelkroatien am Fuße des Gebirges Moslavacka Gora liegt, sowie Beigeordneter Schweitzer aus Ramstein-Miesenbach, pflanzten anlässlich des Festes gemeinsam einen Baum. István Kenéz, Bürgermeister von Balatonlelle, sprach dabei die Hoffnung aus, dass die Städtepartnerschaften genauso weiter wachsen und gedeihen werden, wie es der neu gepflanzte Baum tun wird.

Ein Ausflug zur Kapelle auf dem „Kishegy“ und ein Segeltörn rundeten das Programm ab. Darüber hinaus fand ein reger Austausch unter den angereisten Delegationen aus Rumänien und Kroatien statt. Dabei war die Zeit nach dem Bühnenpro-



gramm am Samstag und Sonntag, zu dem alle Partnerstädte ihren Beitrag leisteten, eine Begegnung von der besonderen Art. Die dargebotenen Volkslieder berührten die Herzen aller Teilnehmer und verbreiteten eine außergewöhnliche Stimmung.

Die sprichwörtliche Gastfreundschaft der Magyaren und die entgegengebrachte Freundschaft der Gastgeber begeisterten die Mitreisenden. Gerne wäre man noch etwas geblieben. Beigeordneter Schweitzer bedankte sich bei allen für die Bereitschaft die Partnerschaftsfeierlichkeiten in Balatonlelle mitzugestalten und gratulierte zu dem großen Erfolg. Alle Akteure haben Ramstein-Miesenbach bestens vertreten und einen sehr guten Eindruck hinterlassen. Gerne, so Schweitzer weiter, ist er bereit bei einer Vereinsfahrt nach Balatonlelle vorbereitend zu unterstützen.

Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

Baugrundstücke im Neubaugebiet „Am kleinen Wäldchen“ zu verkaufen

Die Stadt Ramstein-Miesenbach verfügt noch über drei Wohnbaugrundstücke im Neubaugebiet „Am kleinen Wäldchen“ im Stadtteil Miesenbach:

Balatonlellestraße 3, zu 930 m², Verkaufspreis: 155.394,79 €
Balatonlellestraße 45, zu 877 m², Verkaufspreis: 146.539,84 €
Budapester Weg 5, zu 547 m², Verkaufspreis: 91.399,76 €.

Die genannten Verkaufspreise sind für Eigennutzung/Selbstbezug und enthalten den einmaligen Kanalbeitrag sowie Vorausleistungen auf die einmaligen Erschließungskosten und den Kostenerstattungsbeitrag.

Interessenten wenden sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach, Herrn Sauter, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach, Tel: 06371 592153, email: marcus.sauter@ramstein.de

+++ 25 Jahre Kita Pinocchio +++

Manege frei, bist du dabei?

Ganz im Zirkusfieber feierte die Kindertagesstätte „Pinocchio“ am 23. Juni ein großartiges Fest zum 25-jährigen Jubiläum mit dem Team, mit allen Kindern und deren Familien, sowie mit zahlreichen geladenen Gästen.

Bereits bei der Begrüßung durch die Vorschulkinder durften die Gäste in die Zirkuswelt eintauchen. In rot und weiß erstrahlten Empfangshalle und Zirkuskuppel über der Bühne und spätestens beim Einzug der Kinder zum Zirkusmarsch waren alle vom Zirkusfieber erfasst.

Mit viel Stolz und Engagement präsentierten sich die Vorschulkinder. Die Leiterin der Einrichtung Inna Wallner und die stellvertretende Leiterin Bettina Klemm, in der Rolle der Zirkusdirektorin, führten die Zuschauer durch das Programm und gaben Einblick in die Geschichte der Einrichtung.

Durch die abwechslungsreichen Darbietungen von Seiltänzerinnen, Akrobaten, Raubtieren, Jongleuren und Clowns wurde das Publikum immer wieder aufs Neue begeistert.

Gerührt waren die Zuschauer bei dem Kanon „Singt, dass die Erde beb't“, der mit Text und Melodie unter die Haut ging.



Hereinspaziert – Manege frei! (Fotos: M. Wittemann)

Frau Wallner begrüßte das erste Baby, Tatjana Becker, das am 1. Oktober 1993 von der damaligen Leiterin Ellen Seegmüller in Empfang genommen wurde. Im Anschluss bedankte sie sich bei Sabine Huber, Bettina Klemm, Anneliese Lambrecht, Susanne Rochester und Karin Schuknecht, die der Einrichtung bereits seit 25 Jahren die Treue halten.

Natürlich durfte bei so einem Fest ein Clown – gespielt von Eckar Richter – nicht fehlen und auch Bürgermeister Ralf Hechler konnte seine Jonglierfähigkeiten unter Beweis stellen.

Glückwünsche und Geschenke von Landrat Ralf Leßmeister, Bürgermeister Ralf Hechler und dem Vorsitzenden des Elternausschusses Boris Mahl nahm Kindergartenleiterin Inna Wallner stellvertretend für das ganze Team dankend entgegen.

Stadtbürgermeister Ralf Hechler bedankte sich ausdrücklich beim gesamten Team des Pinocchio und hatte die außergewöhnliche Ehre, gleich fünf Kolleginnen der ersten Stunde für 25 Jahre Mitarbeit im Pinocchio auszuzeichnen.

Über die gesponserten T-Shirts des Pinocchio-Fördervereins von Herrn Heise und Frau Gantert (Optik Groß) und der Firma „Röhricht“ freuten sich alle Kinder und Erzieherinnen riesig.

Bei ausreichender Verpflegung und kühlen Getränken verbrachten die großen und kleinen Gäste einen unvergesslichen Nachmittag in der Kita Pinocchio. Eine Hüpfburg, Kinderschminken, eine Slackline, verschiedene Workshops und nicht zuletzt eine große Tombola standen auf dem Programm. Als Höhepunkt rundete ein Luftballonwettbewerb mit Wünschen für den Pinocchio-Kindergarten das Fest ab.

Frau Wallner bedankte sich recht herzlich bei den Kindern und Eltern, dem Elternausschuss, Förderverein und dem ganzen Team, aber natürlich auch bei allen, die durch Spenden und ihre Mithilfe zum Erfolg des 25-jährigen Jubiläums beigetragen haben.



Leiterin Inna Wallner (1. v. l.) und Stadtbürgermeister Ralf Hechler (1. v. r.) gratulierten fünf Erzieherinnen, die seit der ersten Stunde im Team des Pinocchio dabei sind: (von links) Susanne Rochester, Karin Schuknecht, Sabine Huber, Anneliese Lambrecht und Bettina Klemm.



Leiterin Inna Wallner (links) und Stadtbürgermeister Ralf Hechler (rechts) verabschiedeten Anneliese Lambrecht (Mitte) in den Ruhestand. (Foto: M. Wittemann)

Anneliese Lambrecht geht in den Ruhestand

Beim 25-jährigen Jubiläum der Kindertagesstätte Pinocchio wurden fünf Erzieherinnen der ersten Stunde von Stadtbürgermeister Ralf Hechler mit einem Blumenstrauß beglückwünscht.

Eine dieser fünf Erzieherinnen ist Anneliese Lambrecht, die während ihrer Zeit für viele Jahre die stellvertretende Leitung innehatte und von 2012 bis 2017 Leiterin der Ramsteiner Kita war.

Frau Lambrecht geht Ende Juli in ihren wohlverdienten Ruhestand. Stadtbürgermeister Ralf Hechler überreichte ihr als äußeres Zeichen des Dankes für ihr außergewöhnliches Engagement und ihre Loyalität zum Träger das Wappen der Stadt in Zinn auf Holz. Ralf Hechler und Leiterin Inna Wallner wünschten der beliebten Erzieherin und Kollegin beste Gesundheit sowie einen schönen „Unruhestand“.



Tennis-Schnupperstunde

Am Mittwoch, 20. Juni, gingen die Vorschulkinder der Kindertagesstätte „Kinderplanet“ in Miesenbach zu einer Schnupperstunde des SV Miesenbach auf dem Tennisplatz. Herzlich empfangen und professionell betreut wurden sie von Nico und Sebastian.

Zu Beginn starteten die Kinder mit einem Aufwärmprogramm, aufgeteilt in zwei gleich großen Gruppen. Danach folgten Geschicklichkeitsspiele, bei denen der Umgang mit dem Schläger und dem Tennisball geübt wurden. Dabei wurde den Kindern bewusst, dass es doch einiges an Übung erfordert, den Ball richtig über das Netz zu schlagen. Doch gegen Ende der Stunde, schafften es einige von ihnen - die Freude war groß!

Mit viel Spaß und Eifer waren die Kinder bei der Sache. Ein toller Morgen auf dem Tennisplatz. Die kleinen Tennisspieler mit Ihren Erzieherinnen bedankten sich bei den beiden Trainern für diesen tollen, sportlichen Morgen.



**Haus des Bürgers
Ramstein-Miesenbach**

**ICH STEHE AUF DIE
MACHT DER BÜCHER!**



**LESESOMMER
RHEINLAND-PFALZ**

ABENTEUER BEGINNEN IM KOPF

11. Lesesommer noch bis 10. August

Der Lesesommer in der Stadtbücherei geht bereits in die vierte Woche seiner neunwöchigen Laufzeit. 210 Kinder und Jugendliche haben sich schon angemeldet und sind fleißig am Lesen. Gerne können noch weitere interessierte Kinder und Jugendliche im Alter zwischen 6 und 16 Jahren bei dieser kostenlosen Leseaktion mitmachen. Lediglich drei Bücher müssen bis zum 10. August gelesen werden. Es winken auf der Abschlussfeier eine Urkunde sowie tolle Tombolapreise. Auf Wunsch gibt es sogar einen Eintrag ins nächste Halbjahreszeugnis. Infos gibt es unter „www.lesesommer.de“.

Also kommt vorbei und macht bei dem sommerlichen Lesevergnügen in eurer Stadtbücherei mit. Das Team der Bücherei freut sich auf euch! Die Bücherei ist während der Ferien zu den gewohnten Zeiten geöffnet, Mo. Do. Fr. 14-18 Uhr, Di und Mi. 8.30-12.30 Uhr.

Infos auch unter „www.buecherei-ramstein.de“.

↑ Kubanisch-karibische Sommernacht in Ramstein

Fortsetzung folgt am Freitag mit Mexiko

Auch die zweite „Ramsteiner Sommernacht“ in diesem Jahr war ein Riesenerfolg. Bei karibischen Temperaturen weilten zeitweise mehr als 1.000 Personen auf dem Prometheus-Platz und genossen nette Gesellschaft und Urlaubsstimmung. Es fehlte eigentlich nur noch die Palmen und das Meeressrauschen.

Das Trio „Cuban Affairs“ zauberte mit seiner kubanischen und südamerikanischen Musik karibisches Feeling auf den Ramsteiner Marktplatz und ließ die Herzen von Salsa-Tänzern höher schlagen. Bei bester Stimmung endete pünktlich um 23.00 Uhr ein weiterer schöner „Urlaubsabend“. Es ist nicht unwahrscheinlich, dass viele der Gäste auch in den nächsten Wochen wieder kommen.

Fünf weitere Gelegenheiten gibt es noch in diesem Sommer. Am kommenden Freitag lädt das Congress Center Ramstein (ehemals Haus des Bürgers) ab 19.30 Uhr zur dritten „Ramsteiner Sommernacht“ ein. Dann ist Mexiko das „Gastgeberland“.

Öffnungszeiten der Grünabfallsammelstelle der Stadtgärtnerei

Die Grünabfallsammelstelle der Stadtgärtnerei Ramstein-Miesenbach in der Talstraße hat folgende Öffnungszeiten:

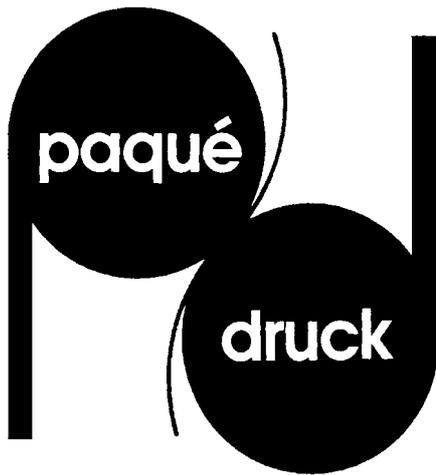
Montag bis Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Nichtamtlicher Teil

Das Amtsblatt

Ihr lokales Medium für solide Werbung!
Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

Telefon 063 71 / 96 25-0



*Ihr Partner für
Satz und Druck!*

Wir drucken alles von A-Z

**Lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot
für Ihre Drucksachen erstellen!**

Paqué

Druck und Verlag – GmbH

Landstuhler Str. 22 – 66877 Ramstein-Miesenbach

Tel. 06371 / 9625-0 – Fax 962525

E-mail: druckerei@paque.de

Liebe Kunden,

hiermit möchten wir Sie Informieren, dass wir zum **15. Juli 2018** unser **Geschäft schließen**. Der letzte Geschäftstag ist der 14. Juli 2018. Für Ihre Treue und Ihr Vertrauen in den vergangenen Jahrzehnten bedanken wir uns herzlich.

Ihre Metzgerei Wenz
Spesbach



Kfd Ramstein-Miesenbach -Vortrag der Polizei

Ramstein-Miesenbach. Am Mittwoch, 1. August, 17 Uhr findet im Mehrgenerationenhaus ein Vortrag der kfd gemeinsam mit der Polizei statt zum Thema: Senioren aufgepasst – Betrüger unterwegs. Eine Referentin der Polizei informiert über die neuesten Tricks der Betrüger an der Haustür oder am Telefon. Anmeldung bitte bei E. Clemens, Tel. 52575.

Einladung zur Vereinsfahrt nach Saarburg

Ramstein-Miesenbach. Der Miesenbacher Ereignis- und Traditionsverein (M.E.T.) lädt herzlich ein zu seiner Vereinsfahrt am Samstag, 21. Juli. Die Teilnehmer werden eine Schiffsahrt von Mettlach nach Saarburg unternehmen. Die Fahrt dauert eineinhalb Stunden, danach gibt es einen dreistündigen Aufenthalt in Saarburg. Anschließend geht die Fahrt mit dem Schiff wieder zurück nach Mettlach. Die An- und Abreise nach Mettlach erfolgt mit dem Bus. Die Kosten dafür trägt der Verein. Abfahrt ist in Miesenbach am Marktplatz um 8 Uhr oder 8.10 Uhr in Ramstein am Busbahnhof. Ankunftszeit ist gegen 18.50 Uhr in Ramstein am Busbahnhof und 19.00 Uhr in Miesenbach am Marktplatz. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich eingeladen! Die Kosten pro Erwachsenen für die

Schiffahrt betragen 23 Euro, Kinder von 0-3 Jahre fahren kostenlos, Kinder von 4-12 Jahre kosten 13 Euro. Verbindliche Anmeldungen nimmt Sebastian Heß, Tel. 0176 3223 3061, entgegen.

Akko-Sommerfest

Ramstein-Miesenbach. Das Sommerfest des Akkordeon-Clubs Ramstein-Miesenbach findet aus organisatorischen Gründen am Sonntag, dem 22. Juli, ab 10.30 Uhr auf dem Gelände des FV „Olympia“ Ramstein (nahe ESSO-Tankstelle) im Stadtteil Ramstein, Am Hocht 1, statt. Angeboten werden die üblichen Spezialitäten. Für musikalische Unterhaltung sorgen das Orchester sowie Solisten. Die Bevölkerung sowie Gäste aus Nah und Fern sind herzlich eingeladen. Parkplätze sind ausreichend vorhanden! Der Akkordeon-Club freut sich auf Ihren Besuch.

Lauftreff

Olympia Ramstein Ramstein-Miesenbach. Die Laufabteilung des FV Olympia Ramstein lädt alle Laufbegeisterten und solche, die es noch werden möchten, jeden Dienstag und Donnerstag um 18.30 Uhr am Reichswaldstadion in Ramstein zum Lauftreff ein. Ob Anfänger oder fortgeschrittener Läufer – für jede Leistungsklasse ist etwas Passendes dabei. Einfach zu den Trainingszeiten vorbeikommen und mitlaufen. Nähere Informationen erhalten Interessierte unter „www.lto-ramstein.de“.

Großer Ehrenabend beim SV Steinwenden

Steinwenden. Am kommenden Samstag, 7. Juli, um 18.30 Uhr lädt der Sportverein Steinwenden in die Sporthalle in Weltersbach ein, um mit seinen Mitgliedern, Fans und Gönnern den „historischen“ Aufstieg seiner ersten Fußballmannschaft in die Verbandsliga zu feiern. Eingeladen zu diesem schönen Anlass sind auch die Meisterspieler des SV Steinwenden aus den Jahren 1972, 1986

Immobilien Konradi
Tel. 06372 62 40 101

Immobilien gesucht!

Provisionsfrei für Verkäufer

und 1998, um gemeinsam mit den Weggefährten vergangener Tage nochmal an diese schöne Zeit zu erinnern und vor allem das aktuelle Meistersteam zu feiern. Außerdem werden die Volleyballerinnen der U20 für ihre erfolgreiche Saison, welche mit dem Pfalzmeister- und Rheinland-Pfalz-Meistertitel endete, gebührend gefeiert. Bei diesem feierlichen Anlass wird der SV Steinwenden auch langjährige Mitglieder für ihre Treue zum Verein auszeichnen. Bedanken, wollen sich die Verantwortlichen des SV Steinwenden auch bei den vielen Unterstützern und Helfern der letzten Baumaßnahme (Kabinentraktes, Versammlungsraum, neue Küche). Auf die Feierlichkeiten wird schon ab 16 Uhr mit der Übertragung des Viertelfinalspiels der WM in Russland auf einer Großbildleinwand eingestimmt.

„Tag der Imkerei“

3. Bienenfest in Hütschenhausen

Hütschenhausen. Der Imkerverein Bruchmühlbach lädt die Bevölkerung am „Tag der Imkerei“ ganz herzlich zum 3. Bienenfest in die Gemarkung Mittelgewann (hinter der Baumschule Ritthaler) in Hütschenhausen ein. Das Fest beginnt

am Samstag, dem 7. Juli um 11 Uhr. Es gibt viele Informationen zur Imkerei und Bienen sowie viele Aktivitäten für Kinder wie zum Beispiel Bienenwachskerzen rollen, Malwettbewerb, Wildbienenwohnungen bohren und Bienenkompass basteln. Für das leibliche Wohl ist mit Gegrilltem, kalten Getränken sowie Kaffee und Kuchen bestens gesorgt. Die Anfahrt ist ausgeschildert. Über Ihr Kommen freut sich der Imkerverein Bruchmühlbach.
Email: iv-bruchmuehlbach@imkerverband-rlp.de;
<https://www.facebook.com/imkervereinbruchmuehlbachmiesau/>

Schützenverein Hütschenhausen sucht Pächter

Hütschenhausen. Ab sofort sucht der Schützenverein „Ruhig Blut“ Hütschenhausen einen Pächter für das Vereinsheim am Taubenweiherweg 9 in Hütschenhausen. Bei Interesse bitte melden unter 0157 3317 4804, Stefan Kurz oder unter „Schuetzenhaushuetschenhausen@gmx.de“.

**Telefonische
Anzeigenannahme
06371/9625-0**

Kreisverband Kaiserslautern-Land
Sozialdienst gGmbH
Wohn- und Dienstleistungszentrum
Weilerbach



Für unseren umfassenden Service im
DRK Wohn- und Dienstleistungszentrum Weilerbach
suchen wir auf Stundenbasis oder in Teilzeit

Fahrer/innen als Aushilfskräfte für Fahrdienste der Tagespflegegäste und Essenlieferungen

Sie sind verantwortungsbewusst, zuverlässig und haben den Führerschein Klasse B (ehem. Klasse 3, bevorzugt mit Personenbeförderungsschein). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:



**DRK Kreisverband Kreisverband Kaiserslautern-Land
Sozialdienst gGmbH**

Am Feuerwehrturm 6, 66849 Landstuhl
gerne auch als E-Mail: bewerbung@kv-kl-land.drk.de

Termine der prot Kirchen- gemeinden Ramstein und Miesebach

Ramstein-Miesebach. Am Sonntag, den 8. Juli, findet der Gottesdienst in Miesebach um 9 Uhr und in Ramstein um 10:15 Uhr statt.

Feierabendtreff: Die Grillsaison ist eröffnet und auch der Ramsteiner Feierabendtreff legt wieder los. Bei gutem Wetter wird mittwochs hinter der prot. Kirche in Ramstein der Grill angefeuert und ab 18 Uhr stehen frisch gegrillte Würstchen und kalte Getränke bereit. Jeden Mittwoch bei gutem Wetter.

Sommer in der Gemeinde! Die Kirchengemeinde Ramstein lädt über die Sommermonate hinweg ins Ramsteiner Gemeindehaus zu ein bisschen Urlaub ein. Mit kleinem Rahmenprogramm, Speisen und Getränken und viel guter Laune dürfen Daheimgebliebene Erholung tanken.

Gottesdienste der kath. Pfarrgemeinde

Ramstein-Miesebach. Die katholische Pfarrei Hl. Wendelinus in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach lädt zu ihren Gottesdiensten herzlich ein.

Do., 5. Juli, 15.00 Uhr Seniorenfeier im Robert-Schuman-Heim.

18.30 Uhr Heilige Messe in Kottweiler-Schwanden.

Fr., 6. Juli, 15.30 Uhr Wort-Gottes-Feier im DRK-Seniorenheim.

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesebach.

Sa., 7. Juli, 8.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

14.00 Uhr Trauung des Brautpaares Nathalie und Sebastian Blättner in Hütschenhausen.

18.00 Uhr Vorabendmesse in Obermohr.

So., 8. Juli, 9.00 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein

10.30 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

14.00 Uhr Heilige Messe in polnischer Sprache in Steinwenden.

Mo., 9. Juli, 18.30 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

Di., 10. Juli, 18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

Mi., 11. Juli, 18.00 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden.

18.00 Uhr Rosenkranz in Obermohr.

18.30 Uhr Heilige Messe in Obermohr.

Do., 12. Juli, 18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

Fr., 13. Juli, 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesebach.

Die Kontaktstelle Hütschenhausen ist montags von 15:00 – 16:00 Uhr geöffnet, Tel.:

06372 – 993212.

Öffnungszeiten des Pfarrbüro Ramstein: montags und donnerstags von 9.00-12.00 Uhr, dienstags von 15.00-18.00 Uhr, mittwochs geschlossen, freitags von 9.00-11.00 Uhr, **Tel.: 06371 – 613680**, E-Mail: **pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de**.

Sie können sich in allen Angelegenheiten telefonisch oder per E-Mail an das Zentralpfarramt Ramstein wenden.

Sommerfest beim Obst und Gartenbauverein

Weltersbach

Weltersbach. Hiermit ergeht herzliche Einladung zum diesjährigen Sommerfest beim Obst- und Gartenbauverein Weltersbach am Sonntag, den 8. Juli ab 11 Uhr rund um das Vereinshaus an der Schlichtstrasse. Von Seiten der Vereinsführung sind wir wie immer bestens vorbereitet und freuen uns auf ihren Besuch. Außer diversen Kühlgetränken bieten wir natürlich wie immer unsere traditionellen Grillgerichte sowie zum Kaffee die leckeren hausgemachten Kuchen an. Für unsere Kleinsten haben wir wieder eine kleine Pony – Kutschfahrt ab 14 Uhr im Programm und starten in der Schlichtstrasse. Auch haben wir für unseren Nachwuchs eine weitere Spieleüberraschung vorgesehen. Alles ist etwas Wetterabhängig. Wir wünschen uns allen gutes Wetter und einen regen Besuch.

Familienfest des

CDU-Gemeindeverbandes Niedermohr. Das Familienfest des CDU Gemeindeverbandes Ramstein-Miesebach findet in diesem Jahr am kommenden Sonntag, 8. Juli, am Bürgerhaus in Schrollbach statt. Ausrichter des alljährlichen Festes ist immer einer der fünf Ortsverbände in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach. Dieses Jahr ist der Ortsverband Niedermohr an der Reihe. Die CDU Niedermohr freut sich auf viele Besucher und Gäste. Ab 10.30 Uhr ist am Bürgerhaus für Essen und Trinken mit Grillspezialitäten, Kaffee und Kuchen gesorgt. Als Besonderheit gibt es „Schrollbacher Pfaden“. Für die Kinder gibt es ein schönes Programmangebot. Die Christdemokraten aus der gesamten VG Ramstein-Miesebach freuen sich auf viele Gäste und gute Gespräche.

Ausflug BahnSozialWerk Landstuhl. Das Bahnsozialwerk, Ortsstelle Landstuhl, organisiert am 29. Juli einen Tagesausflug mit dem „Kuckkucksbähnle“ nach Elmstein. Treffpunkt ist um 10 Uhr im Hauptbahnhof Neustadt/ Weinstr, Gleis 5. Abfahrt des Dampf-

BEERDIGUNGSINSTITUT MÜLLER



Moorstraße 30
66879 Steinwenden
Tel.: 06371 / 50586
www.m-bestattungen.de

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEEBESTATTUNGEN
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN

zuges ist um 10.45 Uhr. In Elmstein haben wir Zeit zur freien Verfügung eingeplant. Wir empfehlen eine Wanderung zum Naturfreundehaus Harzofen. Die gesamte Wanderstrecke beträgt 5 Kilometer. Rückfahrt ist um 17.10 Uhr ab Elmstein vorgesehen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung und weitere Informationen bei Herrn Peter Sande, Telefon 06371 51956.

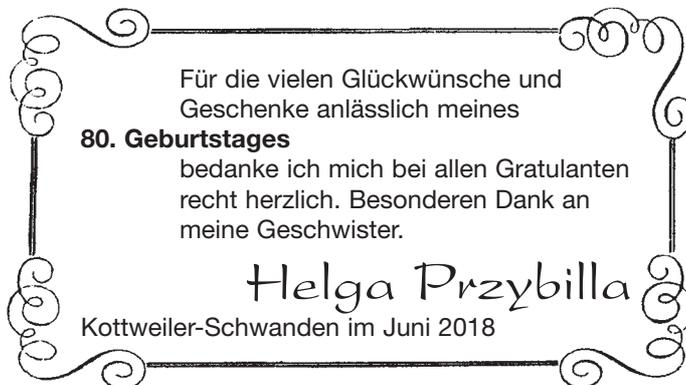
Bürgersprechstunden von Angelika Glöckner

Pirmasens. Die Bundestagsabgeordnete Angelika Glöckner (SPD) bietet den Bürgerinnen und Bürgern ihres Wahlkreises die Möglichkeit mit ihr Kontakt aufzunehmen. Egal, ob es um ein persönliches Gespräch oder ein konkretes Anliegen geht, in der Bürgersprechstun-

de ist jeder willkommen. Frau Glöckner tritt auch gerne telefonisch mit ihnen in Kontakt. Melden Sie sich einfach. Der nächste Termin ist am Mittwoch, 11. Juli, 10 bis 15 Uhr im Abgeordnetenbüro, Alleestraße 60 in Pirmasens oder unter Tel. 06331 7193259.

Friedensgebet verlegt

Büchel. Am Samstag, 7. Juli, wird um 11.58 Uhr ein ökumenisches Friedensgebet von Christen aus West- und Süddeutschland vor dem Fliegerhorst Büchel (bei Cochem/Mosel) gebetet. Daher wird das monatliche Friedensgebet an der Air Base Ramstein an diesem Tag an den Fliegerhorst Büchel verlegt. Information über Mitfahrgelegenheiten bei Michael Strake, Telefon 06372 – 50474, E-Mail: strakege@gmx.de.



Danke danke danke danke...

...möchte ich all denen sagen, die mit mir meinen

80. Geburtstag

gefeiert, und so liebevoll an mich gedacht haben.

...an meine Familie, Verwandten, Freunde, Bekannten und frühere Arbeitskollegen.

Vielen Dank an

Herrn Schneider von den Stadtwerken,
Herrn Schweitzer von der Verbandsgemeinde
Herrn Layes vom Geflügelzuchtverein

Vinzenz Naßhan

Ramstein-Miesebach, im Juni 2018

Fundgrube

Flohmarkthalle Ramstein jeden Samstag von 8-16 Uhr geöffnet. Jeder kann mitmachen! ☎ 0163-1905717.

Mitgliederhilfe in Steuersachen bei ausschließl. nicht-selbstständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfeverein Aktuell e.V. Beratungsstelle: Friedensstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Schmidt, ☎ 06371-9522055.

PC & Notebook Service ab 29,- € – PC Systeme, Hardware, Laptop, Drucker, Druckerpatronen, Datenrettung, Virenentfernung; Reparatur vor Ort. – TTS Ramstein, Spesbacher Str. 1a, Tel.: 06371-598987 / 8382627, info@tts-ramstein.de, www.tts-ramstein.de

Kostenlose Schnupperstunde für: A-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang. Schnell anmelden in der Musikschule Dirk Kühn, Hütschenhausen, ☎ 0177-6620726.

Freundliche, zuverlässige und flexible Servicekraft auf Minijob-Basis gesucht. Arbeitszeit nach Absprache. Persönliche Vorstellung erwünscht. Do.-So. 17-22 Uhr. Gasthaus Waldgarten, Miesenbacher Str. 58, 66877 Ramstein-Miesenbach.

Helfende Hände – Besuchsdienst. Wir unterstützen und begleiten Sie bei alltäglichen Dingen – die im Alter vielleicht beschwerlicher werden können. Interessiert? Rufen Sie uns an: 06371/9522055.

Hochzeitskleid, Größe 48, mit Schleier und Reifrock, Farbe: Champagner mit roten Streifen im Oberteil (gereinigt), Preis: VHB. ☎ 0173/6886509.

Wohnung in Miesenbach ab 15.7.2018 zu vermieten. 75 m², 2 Zi., EBK, Bad, überdachte Terrasse, 1 Kellerraum, 500,-€ Kaltmiete, 155,-€ NK inkl. Heizung, 2 MM Kaution. Besichtigung nach telef. Vereinbarung ☎ 06371/51645.

Sie suchen eine zuverlässige Putzfee für ihren Haushalt, Firma, Büro, Einmalreinigung. ☎ 0176-62492073.

Betreue alte und kranke Menschen mit hauswirtschaftl. Tätigkeiten, mehrjährige Erfahrung, auch tage-/stunden- oder wochenweise. ☎ 0162-8839388.

Große Wohnung, über 200 m², mit Küche und 2 Bädern, ab sofort zu vermieten, in Ramstein. ☎ 0176/70266821.

Kleinanzeigen im Amtsblatt 06371/9625-0



SBW INTERNATIONAL SCHOOL WESTPFALZ

Die International School Westpfalz in Ramstein-Miesenbach sucht ab dem 13. August 2018 eine Englisch sprechende Mitarbeiterin für After School Care (Nachmittagsbetreuung) auf Minijob-Basis.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen an:

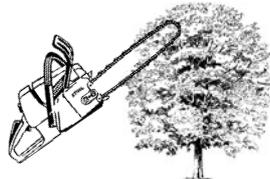
Frau Birgit Ford, Administrations Manager, ISW, info@is-westpfalz.de

IS Westpfalz – Marktstr. 37 – 66877 Ramstein-Miesenbach
www.is-westpfalz.de

Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel

Ausführung sämtlicher Baumfäll- und Forstarbeiten, Sturmschäden, Grünpflege inkl. Entsorgung zu Tiefstpreisen!

Am Tränkwald 9 67688 Rodenbach
Tel.:06374 / 70630 Handy:0171 / 7757963



4 Ster FRISCHES Buchenscheitholz

1-A-Qualität, ca. 33 cm lang, 275,- €, frei Haus.
Fa. Thiel • Tel: 06374/70630 o. 0176/70902804

ALI'S EXPRESS
Schuh- und Schlüsseldienst

- Schuhe
- Schlüssel
- Messer
- Scheren
- Stempel
- Näharbeiten
- Gravuren
- Batterien

Rathausring 6 im EDEKA-Center
66877 Ramstein
Tel.: **0 63 71 / 5 01 26**
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 09.00 bis 19.00 Uhr,
Sa. 09.00 bis 18.00 Uhr
Mittagspause von 13.00 – 14.00 Uhr

BROADWAY
... KINO ...
MOVIE MAGIC
Digital 3D
RAMSTEIN-SÜD / LANDSTUHL
www.broadwaykino.com
Info & Karten: Tel. 0 63 71 - 937 007

CONTAINERDIENST ABFLUSSREINIGUNG

Jakob Becker
Entsorgungs-GmbH
An der Heide 10
67678 Mehlingen
info@jakob-becker.de

Tel. **0 63 03/8 04-0**
www.jakob-becker.de

Deutschkurse

Deutsch als Fremdsprache - alle Stufen
Einzelunterricht oder Kleingruppen

Eberhard Vollmer, Ramstein
Tel. 06371-9524381

Vormittagskurse möglich
www.deutschvollmer.de
Termine nach Vereinbarung

Kleinanzeigen
Tel. **06371/9625-0**

- Fensterbau • Rollläden • Sonnenschutz
- Garagentore/-antriebe • Schnellservice

Thomas Zipp

Luitpoldstraße 9a, 66892 Bruchmühlbach-Miesau
Tel.: 0176 / 20284307 oder 06372 / 7705

Selbst renovieren lohnt nicht mehr, bei diesen Preisen!
Maler-Qualitäts-Anstrich / sämtliche Arbeiten
z.B. Wohnung, 60 m² ab 450,- € + Mat. + MwSt.
Zimmer ab 80,- € + Mat. + MwSt.
Seit 25 Jahren **Krick Malerbetrieb**, Tel. 0631/56749 (8.00-12.00 Uhr)

Dienstleistungen aller Art und Abrissarbeiten (Asbestarbeiten)

- Baumfällung • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten • Abrollcontainer
- Telefon: 0173/341550 oder 0157/30095379 Fa. Afrim Bytyqi

Gartenarbeiten aller Art

- Baumfällung (speziell Risikolage)
 - Rollrasen anlegen und säen
 - Baumstammfräsen/-Entwurzelung
 - Steingarten u. Pflastersteine anlegen
 - Heckenschnitt und Sträucher
 - Mäharbeiten/Vertikutieren
 - Obstbäume schneiden
 - Inkl. Abtransport
- preiswert und professionell ☎ 06303-87617 oder 0176-64617164

Roland's Auto Agency

PKW-, LKW- & Hängervermietung

LKW 2,5t - 7,5t
7 bis 9-Sitzer Busse
PKW-, Motorrad- & Transportanhänger

KFZ- u. Motorrad-Reparaturen aller Art

Karosseriearbeiten
Lackierungen
Inspektionen - Bremsenservice
Klimaservice - Reifenservice

Industriegebiet Westrich, Ramstein, Tel. 06371 - 70182

Taxi-Service – Thomas Traub

Krankenfahrten
Chemo- und
Strahlenfahrten
Fahrten aller Art

66877 Ramstein
Tel. 06371/52802
Mobil 0172/6800432
taxi-ramstein@web.de
www.taxiservice-ramstein.de



Die Topmodelle **von Dacia!**



Z. B. Dacia Duster Access SCe 115 4x2
schon ab

11.290,- €*

• ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent • Front- und Seitenairbags sowie Windowbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrerairbag deaktivierbar) • LED-Tagfahrlicht vorne und Lichtsensor • Elektrische Servolenkung • Elektrische Fensterheber vorne

Dacia Duster SCe 115 4x2: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 8; außerorts: 5,8; kombiniert: 6,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 149 g/km; Energieeffizienzklasse: E. Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,8 – 4,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 158 – 115 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

3 Garantie
Jahre
oder **100 000 km**
Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

AUTOHAUS
geimer GmbH

AUTOHAUS GEIMER GMBH

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

Richard-Wagner-Straße 40, 66424 Homburg

Tel.: 0 68 41 - 777888, www.autogeimer.de

*Unser Barpreis für einen Dacia Duster Access SCe 115 4x2. Abb. zeigt Dacia Logan MCV Comfort, Neuer Dacia Duster Prestige, Dacia Sandero Comfort, Dacia Dokker Comfort und Dacia Lodgy Comfort, jeweils mit Sonderausstattung.